

GLASILO ÓRSÉG

ÓRSÉGI HÍRLAP

OBČINA HODOŠ



HODOS KÖZSÉG

april 2011, letnik XI, št. 33

XI. évfolyam, 33. szám, 2011. április



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VAM ŽELI,

*ŽUPAN OBČINE HODOŠ
Rudolf Bunderla*

KELLEMES HÚSVÉTI ÜNNEPEKET KÍVÁN,

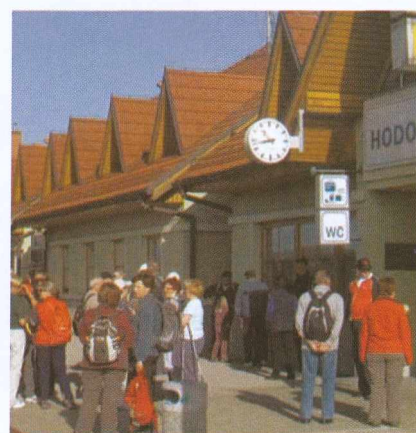
*HODOS KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Bunderla Rudolf*

Vsebina:
Dogodki v občini

Dejavnosti društev
Iz vrtca in šole

Ostali prispevki
Uradne objave

TRADICIONALNI POHOD PO POTEH OBČINE HODOŠ
HAGYOMÁNYOS GYALOGTÚRA HODOS KÖZSÉG ÚTJAIN



INFORMATIVNO " GLASILO ŐRSÉG – ŐRSÉGI HÍRLAP " TÁJÉKOZTATÓ

Izdaja občina Hodoš – Hodos község jelenteti meg

Naslov uredništva - a szerkesztőség címe:

Glasilo Őrség – Őrségi Hírlap, Hodoš št. 52, 9205 Hodoš – Hodos

Graficzna podoba in tisk - grafikai alakja és a nyomtatása: M. A. M. d.o.o.

Celje, Puconci 373

Naklada-példányszáma: 250 izvodov-példány

Uredniška opomba: Besedila prispevkov, ki jih je sprejelo uredništvo od posameznikov izven občine objavljamo v celoti nespremenjene in ne lektorirane takšne, kot so jih posredovali posamezni avtorji. Zato za morebitne pravopisne ali vsebinske napake uredništvo ne odgovarja.

Uredniški odbor-szerkesztőség:

Rudolf Bunderla

odgovorni urednik

Rozalija Totič,

pomočnik urednika

Novak Császár Jolán,

lektorka

Liljana Gal,

lektorka

Abraham Klaudia

računalniška obdelava

- felelős szerkesztő

- szerkesztő helyettes

- lektor

- lektor

-technikai szerkesztő

Glasilo je vpisano v register javnih glasil pod zaporedno številko 485.

Glasilo ni naprodaj, prejme pa ga vsako gospodinjstvo v občini Hodoš brezplačno.

A hírlap nem vásárolható meg. Hodos község minden háztartása ingyenesen kapja kézhez.

Telefon: 00386 (02) 559-80-21, Fax: 00386 (02) 559-80-20, e-mail: obcina-hodos-kozseg@siol.net

Spoštovane občanke, spoštovani občani!

Dovolite mi, da vas na začetku mojega prispevka prav lepo pozdravim. Od našega zadnjega občinskega glasila je že minilo štiri mesece in kar nekaj stvari se je zgodilo v naši občini. Pomlad je tu, narava se prebuja in vsi smo pred novimi opravili, z namenom, da uresničimo načrtane cilje.

Občinski svet je na svoji 3. redni seji potrdil zaključni račun za leto 2010, v katerem je vsekakor bila največja investicija prva faza izgradnje kolesarske steze, ki je bila vredna 330.000,00 EUR. Na isti seji je občinski svet prav tako potrdil proračun občine Hodoš za leto 2011. Ker so vremenske razmere v pozni jeseni še omogočale možnosti gradnje, smo takoj po volitvah nadaljevali z deli. Z izvedbo del sem zadovoljen in me veseli, da z lastniki ob kolesarski stezi, v drugi fazi gradnje, lepo sodelujemo ter vsa odprta vprašanja medsebojno rešujemo. Uspešno smo realizirali vse formalnosti, da smo na podlagi javnega razpisa za financiranje tega projekta pridobili finančna sredstva. Tu se ob tej priložnosti želim zahvaliti občinski upravi, ki je odigrala pomembno vlogo in pokazala veliko angažiranost. Zelo pomembno je bilo to predvsem iz tega vidika, ker je na začetku mandata občina izkazovala zapadle obveznosti do dobaviteljev in sicer nekaj manj kot 40.000,00 EUR in kar 22.000,00 EUR obveznosti do MNSS občine Hodoš in Gasilske zveze Hodoš. Do danes smo uspeli to zadolženost prepoloviti za več kot polovico, predvsem tudi na podlagi razumevanja vodstva PGD Hodoš in vodstva MNSS, katerim sem pač dal na znanje, da bomo po sprejetju proračuna zaostale obveznosti začeli odplačevati. Kar bi še želel dodati, so te obveznosti danes manjše tudi zaradi racionalizacije stroškov, po domače povedano "varčujemo kjer se le da". Velika pridobitev naše občine je tudi dom starejših, ki je v zaključni fazi, saj so se začele aktivnosti opremljanja. Na podlagi razgovorov s

predstavniki Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve smo glede opremljanja prišli do rešitve. Veliko negotovosti je še v lanskem letu povzročalo nekaterim, kako jo bomo opremili, saj so bile dane izjave, da bo dom opremila občina. Dejstvo je, da vir financiranja opreme ni bil znan, da so bili poskusi na osnovi javnega razpisa, za kar pa občina na žalost ni imela pravice pridobiti sredstva, ker je v tem projektu kot soinvestitor in ne investitor. O opremljanju doma so iz dokumentacije vidna, ki so v arhivu občine, le posamezna elektronska sporočila-dopisovanja brez konkretnih podatkov. Vsa podrobna opažanja, ki razkrivajo marsikatera dejstva so pa tudi v poročilu Nadzornega organa občine Hodoš in sicer v zvezi z nabavo opreme za dom starejših. Upravljevec doma starejših na Hodošu bo Dom starejših Lendava. S skupnimi močmi si prizadevamo, da bi napolnili dom na Hodošu. Predvidoma v mesecu juniju bi lahko bil dom predan svojemu namenu, svečano predajo doma svojemu namenu pa bi izvedli za občinske praznike, meseca julija tega leta.

V začetku leta smo v naši občini dobili vodstva odborov, komisij in članov sveta. Aktivno smo pristopili k velikemu projektu "Komasacija III.", o čem smo na začetku tega leta pripravili predstavitev s strani predstavnikov Geodetske uprave Ljubljana. Na začetku leta so vsa društva opravila občne zbornice, kjer smo bili seznanjeni o njihovih dosežkih in načrtih. Zelo spodbudno je, da je vedno več mladih vključeno v dela društva in da se čuti razvoj in dobro sodelovanje. Še posebej to opažamo v pevskem zboru KUD Őrség. Ponosni smo lahko na plesno skupino mladih, ki se udeležujejo tega tečaja, kakor tudi na člane krožka ročnih del. V čast si štejem, da sem lahko neko popoldne bil prisoten na tem krožku, kjer sem bil priča neizmerno cenjenim in lepim ročnim izdelkom. V svojo obveznost si štejem, da kot občina, moramo skrbeti za delovanje tovrstnih društev, krožkov, skupin, ki na svojstven način zastopajo našo občino.

V letošnjem letu si prizadevamo za izgradnjo parkirnega prostora pod novim pokopališčem, saj je parkiranje sedaj na tem območju ob slabih vremenskih razmerah zelo oteženo. Obenem bi pa želeli tudi asfaltirati cesto do starega pokopališča in tudi pripraviti vse potrebno za kasnejšo razsvetljavo na starem pokopališču. Za ta projekt je dal soglasje tudi Občinski svet. Veliko pozornost in tudi finančna sredstva bomo namenili urejanju vaških cest v vseh treh vaseh (Krplivnik, Domaföld, Hodoš), kakor tudi ureditvi in opremljenosti mrliških vežic.

Ob mnogih prijetnih novicah je pa na žalost tudi nekaj slabih. V lanskem letu je občino na podlagi anonimnih prijav obiskala pristojna inšpekcijska služba. Po pregledu poslovanja v Mladinskem domu so ugotovili nepravilnosti. Občina Hodoš v preteklih letih ni zagotovila pravičen način poslovanja v smislu oddajanja sob, kar so inšpekcijske službe to ugotovile na podlagi blagajniških prejemkov v Mladinskem domu. Ugotovitve inšpekcijske službe so bile, da občina ni registrirana za tovrstno dejavnost. Še pred izdajo odločbe sem pisno obvestil pristojni inšpektorat in jim navedel namen projekta obnove stare stražarnice v Mladinski dom. Po tržnih predpisih bi za upravljanje z domom morali imeti zadeve drugače urejene. S vsestransko pomočjo našega poslanca madžarske narodnosti, z dr. Gönc Lászlom, si močno prizadevamo za popolno legalizacijo aktivnosti in dejavnosti v tem objektu, za kar obstaja tudi možnost ustanovitve javnega zavoda v naši občini. Pomembno je, da vas o tem obvestim spoštovane bralke in bralci, saj so se pojavljala nekatera razmišljanja, češ, da se sedaj nič več ne dogaja v mladinskem domu. To je na žalost res, vendar ne zaradi novega vodstva, ampak zato, ker se v preteklosti ni poskrbelo za vse kar bi omogočalo legalno poslovanje. Zaenkrat sankcij občina ni občutila, če pa bodo sankcije, pa se bo potrebno vprašati tudi po odgovornostih.

Omeniti je tudi potrebno zavrnitev vloge Nogometnega kluba Hodoš na javni razpis za sofinanciranje športa v občini Hodoš v lanskem

letu. Tudi tukaj je inšpektor Ministrstva za javno upravo ugotovil nepravilnosti, za kar smo v pristojno reševanje moralo poslati dokumentacijo na Ministrstvo za šolstvo in šport. Zelo neodgovorni so bili očitki na račun nogometnega kluba, saj se je izkazalo, da so nepravilnosti takrat bile ravno na strani lokalne skupnosti in se lahko zgodi, da bomo morali postopek obnoviti. Na podlagi ugotovitve inšpektorja, smo morali tudi urediti pomanjkljivosti iz kršitve Zakon o dostopu do informacij javnega značaja, saj občina ni imela objavljenega kataloga informacij javnega značaja.

Pred nedavnim smo v naši občini že tradicionalno izvedli čistilno akcijo. Vse pohvale gredo vam drage občanke in občani, ki ste se v tako lepem številu udeležili te akcije. Veliko angažiranost so pokazala društva, skupnosti, zavodi, lovci, člani politične stranke in naši najmlajši ter mnogi posamezniki, za kar se jim še enkrat najlepše zahvaljujem.

Ob koncu pa mi dovolite, da navedem še nekaj mojih opažanj. V veliko veselje mi je dobro sodelovanje med društvi in z vsemi skupnostmi v naši občini. A vseeno bi želel izpostaviti nadvse plodno in konstruktivno sodelovanje z vodstvom MNSS občine Hodoš. Vsi smo lahko priče mnogim raznim srečanj in prireditvam, kjer je cilj, da se družimo in navezujemo dobre stike. Vodstvo MNSS občine Hodoš na čelu z zelo prizadevnim predsednikom je lahko vzor mnogim v naši regiji in tudi v naši državi, ki vse te aktivnosti pridno izvajajo. Zato jim želim še veliko uspehov pri uresničevanju njihovih ciljev.

Ker se bližajo velikonočni prazniki, ko se vsa družina zbere, mi dovolite, da Vam in Vašim članom družin zaželim mirne, blagoslovljene in vesele velikonočne praznike !

Župan občine Hodoš:
Rudolf BUNDERLA ml.

Tisztelt polgárok, kedves olvasóink!

Engedjék meg, hogy vezércikkem elején, szívélyesen köszöntsem önöket. Négy hónap telt el lapunk legutóbbi számának megjelenésétől, és az elmúlt időszakban, községünkben, történt néhány dolog. Tavasz van, ébredezik a természet, számos teendő vár mindenkire, aki szeretné elérni céljait.

A Községi Tanács a 3. rendes ülésén elfogadta a 2010-es évi zárszámadást, amelynek legnagyobb tétele 330.000 EUR, a kerékpárút első szakaszának kiépítésével kapcsolatos beruházás volt. A Községi Tanács ugyanazon ülésén jóváhagyta Hodos Község 2011-es költségvetését is. Mivel a késő őszi kellemes időjárás még lehetővé tette az építkezést, a közvetlenül a választások után, folytattuk is a munkát. A teljesítménnyel elégedett vagyok, és örömmre szolgál, hogy a második építési szakaszban is kedvező együttműködés alakult ki a kerékpárút melletti tulajdonosokkal, és hogy minden felmerülő kérdést, sikerül közösen rendezni. A formális feltételeknek megfelelően, sikeresen pályáztunk, és forrásokhoz jutottunk a beruházás támogatásához. Szeretnék köszönetet mondani a községi hivatalnak, amely fontos szerepet vállalt az eljárás lebonyolításában. Ez azért is volt fontos, mivel a mandátumom elején, a községnek, a szállítók irányába közel 40.000,00 EUR tartozása volt, továbbá 22.000,00 EUR kötelezettsége a Hodos Község MNÖK és a Hodosi Tűzoltószövetség felé. Ezt a tartozást sikerült mára több mint felére csökkenteni, ami elsősorban a hodosi önkéntes tűzoltóegylet és a MNÖK vezetésének köszönhető, akiknek ígéretet tettem, hogy a költségvetés elfogadását követően, a fennmaradó tartozást is teljesíteni fogjuk. Annyit még hozzáfűznék, hogy a kötelezettségeinket a költségek ésszerűsítése is csökkentette, magyarán „ahol csak tudunk, takarékoskodunk”. Községünk jelentős

vívmanya az idősek otthona, amelynek beruházása, a berendezés beszerelésének megkezdésével, a végéhez közeledik. A berendezéssel kapcsolatos megoldás a Munka-, Család- és Szociális Ügyek Minisztériumával folytatott egyeztetések által született meg. Még tavaly, nagyon sok bizonytalanságot okozott ez a kérdés, hiszen olyan nyilatkozatok hangzottak el, hogy az otthon berendezését a község fogja beszerezni. Tény, hogy a finanszírozási forrás ismeretlen volt, hogy voltak pályázati próbálkozások, amihez viszont a községnek sajnos nem volt meg a jogalapja, hiszen a projektben csak társberuházó, nem pedig beruházó. A község irattárában, az otthon berendezéséről, csak néhány e-mail található, konkrét adatok nélkül. Hodos Község Felügyelő Bizottságának beszámolójában azonban számos olyan részlet is megtalálható, amely rávilágít az idősek otthona berendezésének beszerzésével kapcsolatos tényekre. A hodosi idősek otthonának üzemeltetője a Lendvai Idősek Otthona lesz. Közös erővel arra törekszünk, hogy a hodosi otthon is megteljen lakókkal. A tervek szerint, az otthont júniusban adhatjuk át rendeltetésének, míg az ünnepélyes megnyitó, a községi ünnep keretén belül, júliusban lenne. Községünkben az év elején megválasztottuk a különböző testületek, bizottságok és tanácsok tagjait és vezetőit. Aktívan készülünk a „Tagosítás III.” projektben is, ezzel kapcsolatosan szintén az év elején bemutatót készítettünk a ljubljanoi geodéziai hivatal szakértőinek segítségével. Egyesületeink már az év elején lebonyolították taggyűléseiket, ahol beszámoltak az elért eredményekről és terveikről. Rendkívül biztató, hogy az egyesületi tevékenységekhez egyre több fiatal csatlakozik, hogy érezhető a fejlődés és a gyümölcsöző együttműködés. Ez különösen az Órség Művelődési Egyesület népdalkörénél tapasztalható. Büszkéek vagyunk a fiatalok

táncscsoportjára és a hímző szakkör tagjaira is. Megtiszteltetésnek tartom, hogy egyik délután jelen lehettem a szakkör találkozóján, ahol csodálatos és értékes kézimunkákat láttam. Kötelességemnek tartom, hogy a község támogassa az egyesületek, szakkörök és csoportok munkáját, hiszen ezek sajátos módon képviselik közösségünket.

Még az idén szeretnénk kialakítani a parkolót az új temető alatti részen, hiszen csapadékos időben, rendkívül nehéz itt a parkolás. Úgyszintén aszfaltoztatni kívánjuk a régi temetőhöz vezető utat, és a későbbiek során biztosítani a temetői közvilágítást is. A projektet a községi tanács is jóváhagyta. Nagy figyelmet és kellő anyagi forrást biztosítunk mindhárom település (Kapornak, Domaföld, Hodos) útjainak karbantartására, valamint a ravatalozók berendezésére és rendezésére is.

A sok kellemes hír mellett, sajnos van néhány kevésbé kellemes is. Névtelen feljelentés alapján, tavaly községünkben vizsgálódott az illetékes felügyelőszolgálat, amely az Ifjúsági központ működésében állapított meg szabálytalanságokat. Az elmúlt években ugyanis Hodos Község nem biztosította a szállásadással kapcsolatos megfelelő ügyvitelt, amit a felügyelőség a központ pénztári bevételei alapján állapított meg. A felügyelőség megállapításai értelmében, a község nincs bejegyezve ilyen jellegű tevékenység folytatására. Még a végzés kiadása előtt, a helyzetről írásban tájékoztattam az illetékes felügyelőséget, feltüntetve az egykori laktanya ifjúsági központtá való átalakítására vonatkozó projekt céljait. A piaci szabályok értelmében azonban, a dolgokat másképp kellett volna rendezni. dr.Göncz László, magyar nemzetiségi parlamenti képviselő sokoldalú segítségével a létesítményben folyó tevékenységek teljes körű legalizálására törekszünk, és községünkben megalakultat egy közintézet. Fontosnak tartottam minderről a

tisztelt olvasókat is tájékoztatni, hiszen olyan észrevételeket is hallhattunk, hogy az ifjúsági központban most már semmi sem történik, ami sajnos igaz, de ez nem az új vezetőség miatt van, hanem azért, mert a múltban nem gondoskodtak a legális működést biztosító feltételek teljesítéséről. A község egyelőre nem érezte a szankciókat, amennyiben azonban ilyen felmerülne, akkor a felelősség kérdését is fel kell vetni.

Meg kell említeni még a hodosi labdarúgó klubnak a Hodos Község sportprogramjával kapcsolatos tavalyi évi pályázati kiíráson történő elutasítását is. A Közigazgatási Minisztérium felügyelője ebben az esetben is szabálytalanságokat állapított meg, az Oktatási- és Sportminisztérium bekérte az ügy vizsgálatához szükséges dokumentációt. A labdarúgó klub rovására elhangzott észrevételek rendkívül felelőtlenek voltak, hiszen kiderült, hogy éppen a helyi önkormányzat részéről történtek mulasztások, így előfordulhat, hogy az eljárást meg kell ismételni. A felügyelő megállapítása alapján megsértettük a Közérdekű adatok elérhetőségéről szóló törvényt is, mivel a község nem tette közzé a közérdekű információk katalógusát.

Községünkben a közelmúltban megszerveztük a hagyományos környezettisztító akciót. Dicséret illeti meg a község lakóit, akik igen szép számban vettek részt a környezetszépítésben. Köszönetet mondok az egyesületeknek, a közösségeknek, az intézeteknek, a vadászoknak, a politikai pártok tagjainak és a legkisebbeknek, és nem utolsósorban mindazoknak az egyéneknek, akik igencsak lelkesen dolgoztak.

Végezetül, engedjenek meg nekem néhány személyes észrevételt. Örömmre szolgál a községünk egyesületeivel és közösségeivel való jó együttműködésünk. Ezek közül szeretném kiemelni a Hodos Község MNÖK vezetésével folyó rendkívül gyümölcsöző és építőjellegű

együttműködést. Számos találkozó és rendezvény zajlik, amelyek célja az együttlét, és a jó kapcsolatok kialakítása. A Hodos Község MNÖK vezetősége, a rendkívül törekvő elnökkel az élen, sokak számára lehet példa régiókban és az országban is. További sok sikert kívánok nekik céljaik elérésében.

Mivel közelednek a húsvéti ünnepek, amikor összegyűlik a család, engedjék meg, hogy Önöknek és családjuknak békés, áldásos és örömteli húsvéti ünnepeket kívánjak!

Ifj. Rudolf BUNDERLA

Hodos Község polgármestere



Spoštovane občanke, občani, drage bralke in bralci!

Pred nami so velikonočni prazniki in z njimi tudi prva letošnja številka našega glasila z namenom, da bi Vas obvestili in poročali o dogodkih, ki so se zgodili.

V prvi številki vedno objavljamo zaključni račun za preteklo leto, proračun ter predvidene investicije za tekoče leto. Te informacije lahko najdete tudi na spletni strani občine in sicer na: www.hodos.si.

Občinski svet je na svoji 3. redni seji sprejel:

- Zaključni račun za leto 2010
- Odlok Proračuna za leto 2011
- Pravilnik za vrednotenje Letnega programa športa v Občini Hodoš
- Letni program športa v Občini Hodoš za leto 2011
- Pravilnik o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov
- Merila za določitev višine nadomestila članom volilnih organov

V mesecu januarju je župan z občinsko upravo ter predsednik MNSS Občine Hodoš obiskal našo občanko »Regi mamó«, ki je slavila svoj 101. rojstni dan.

Že vrsto let se pridružujemo projektu »Moja dežela lepa in gostoljubna« in to smo storili tudi letos takoj v začetku aprila, saj se zavedamo, da v nasprotnem primeru trava hitro zaraste odpadke in jih je kasneje težko opaziti.

Ko smo že pri odpadkih Vas pozivam, da v kolikor še vedno niste vrnili Saubermacher & Komunali izjave **nosilca odjemnega mesta v gospodinjstvu** s katero se je bilo potrebno opredeliti o načinu ravnanja z biološko razgradljivimi odpadki in zelenim vrtnim odpadkom po 1.7.2011, da to čim prej storite.

V tej številki glasila je objavljen tudi razpis za podelitev občinskih priznaj, zato Vas prosim, da posredujete predloge za letošnje dobitnike, saj tako lažje izberemo najzaslužnejše dobitnike.

Glede Centra starejših občanov na Hodošu Vas obveščam, da je bila podpisana pogodba za dobavo in montažo opreme, zato so se pričela dela. Po informacijah bo objekt začel delovati 1. julija 2011, zato lahko prijave za potencialne stanovalce oziroma uporabnike domskega varstva posredujete na občino Hodoš ali na Dom starejših Lendava.

Ker se je začela pomlad, nadaljujemo z odprtimi investicijami in sicer z izgradnjo kolesarske steze. Prijavljamo se tudi na razpis za komasacijo Hodoš III. Letos imamo tudi željo urediti parkirišče pod novim pokopališčem na Hodošu ter asfaltirati javno pot do starega pokopališča.

Vsem, ki ste prispevali članke v glasilo, se iskreno zahvaljujem, obenem pa Vas vabim k nadaljnjemu sodelovanju.

Želim Vam vesele velikonočne praznike!

Tajnica župana
Lidija SEVER

Tisztelt polgárok, kedves olvasóink!

Közelegnek a húsvéti ünnepek, és önök híradónk ez évi első számát lapozzák, amelyben beszámolunk önöknek a mögöttünk lévő eseményekről.

Az aktuális évfolyam első számában mindig közzétesszük az előző évi zárszámadást, valamint a folyó év költségvetését és beruházási tervét. Ugyanezek az adatok a község honlapján, a www.hodos.si weboldalon is megtalálhatók.

A községi tanács 3. rendes ülésén, elfogadtuk az alábbi okiratokat:

- A 2010-es évi zárszámadás
 - A 2011-es évi költségvetési rendelet
 - Hodos Község éves sportprogramja értékelésével kapcsolatos szabályzat
 - Hodos Község 2011-es évi sportprogramja
 - Szabályzat a községi tisztségviselők illetményéről és a községi tanács testületi tagjainak,
- illetve egyéb községi szervek tagjainak díjazásáról, valamint a költségtérítésekről
- A választási szervek tagjainak járó juttatások mércéinek a meghatározása.

Januárban a polgármester, a községi hivatal, és a Hodos Község MNÖK Tanácsa elnökének kíséretében meglátogatta a 101. születésnapját ünneplő „Regi mamát”.

Már évek óta részt veszünk a „Szép és vendégszerető ország” akcióban, és ez az idén, április elején is így történt, mivel tudjuk, hogy a fű később hamar benövi a szemetet, és nehezebb ezt észrevenni.

És ha már a hulladéknál tartunk, kérem mindazokat, akik ezt még nem tették meg, hogy a Saubermacher&Komunala vállalathoz minél előbb juttassák vissza „a **háztartási fogyasztóhely vezetője**” című nyilatkozatot, amellyel a biológiailag lebomló, és a kerti zöld

hulladékkal való, 2011.7.1. utáni kezelésről nyilatkoznak.

Lapunkban található a községi elismerések kiosztásával kapcsolatos pályázati kiírás, így kérem önöket, tegyenek javaslatot az ideai jelöltekre, hogy valóban a legérdemesebbek részesüljenek elismerésben.

A Hodosi Idősek Otthonával kapcsolatosan tájékoztatom önöket, hogy aláírtuk a berendezés beszerzésével és beszerelésével kapcsolatos szerződést, így a munkálatok már megkezdődtek. Információink szerint, a létesítmény 2011. július 1-jén kezdi meg működését, a potenciális lakók, a felvételi kérelmüket a hodosi községi hivatalba, illetve a lendvai idősek otthonába küldhetik be.

Most, hogy beköszöntött a tavasz, folytathatjuk a szabadtéri beruházásainkat, vagyis a kerékpárút építését. Pályázatot nyújtunk be a Hodos III. tagosításra is. Az idén szeretnénk rendezni az új temető alatti parkolót, és leaszfaltoztatni a régi temetőhöz vezető utat.

Köszönetet mondunk mindenkinek, aki cikket írt lapunk mostani számába, együttműködésükre a jövőben is számítunk.

Mindenkinek kellemes húsvéti ünnepeket kívánok!



Tisztelt hodosi polgárok!

Köszöntök minden kedves olvasót községünk MNÖK tanácsának nevében. Itt a tavasz, és az új év negyede van mögöttünk. Engedjék meg, hogy az elmúlt időszakot, mint községünk nemzetiségi elnöke értékeljem. Először is meg kell, hogy mondjam, örömmel írom a következő sorokat. Sikeres időszak áll mögöttünk. Örömmel hallom a sok pozitív visszajezést, sokan értenek egyet tevékenységünkkel és ezúton köszönöm mindenki támogatását, és bizalmát.

Amikor tavaly a községünk Magyar Nemzeti Önkormányzati Községe új elnökeként belevágtam az előttem álló munkába, még nem tudtam pontosan, mi minden vár rám. Azt is mondhatnám, hogy egy kicsit tartottam a feladatok nagyságától, és súlyától. De elszántan álltam a dolgok elé, s szinte azonnal úsztunk az árral. Igen mi, nem egyedül az elnök, hanem azok az emberek, akik mögém állva tapasztalatukkal és összefogásukkal támogatták a munkát. Itt úgy érzem külön ki kell emelnem a nemzetiségi tanácsunk tagjainak legnagyobb részét, akik mindenben aktív közreműködést, és elhivatottságot mutatnak. Ez fontos, hiszen ahogy az élet bármely területén igaz, csak az erős és szilárd alapra lehet építeni. És mi elhatároztuk, hogy építünk, persze nem falakat, az van elég! Inkább ajtókat szeretnénk azokra a bizonyos falakra! Azzal, hogy a községünkben élő magyarság minden lehetőséget, segítséget megkapjon arra, ami magyarként jogosan megilleti, legyen szó az aktuális magyar állampolgárság felvételéről, vagy a nyelvünk, kultúránk ápolásáról.

Ahogy a község, az egyletek, és a polgárok felé, úgy Muravidék összes nemzetiségi közösségével is sikerült nagyon jó kapcsolatot kialakítanunk, az új és a régi-új elnökökkel, a Muravidéki MÖNK elnökével, Horváth Ferenc úrral, vagy a nemzetiségi parlamenti képviselővel, dr. Göncz László úrral is. A tenni akarás pedig nagyban is érezhető, személy

szerint bízom abban, hogy produktív négy év lesz ami elkezdődött.

De térjünk is vissza ide hozzánk! A Hodos Község MNÖK ülésein mindenről közösen döntünk. Feladataink közt a községgel közös projektek is szerepelnek, ilyen az ifjúsági központ ügye is. Azon dolgozunk, hogy az épületet újra használni lehessen, táborozókkal és étellel teljen meg a fiatalság és az egész község hasznára legyen. Ugyancsak fontos - a községgel közösen - az óvoda udvarának helyrehozása, és az évek óta elmaradt kerítés befejezése.

A munka mellett igyekszünk mindent elkövetni azért, hogy községünkben magyarokként mind jól érezzük magunkat. Szerveztünk már táncházat, gyalogtúrát, filmestéket, amiket a jövőben is folytatunk, de terveink közt egyéb közösségformáló tevékenységek is szerepelnek, amikről folyamatosan tájékoztatjuk Önöket. A Hagyományos Kapornaki Talákozó előtt egy kirándulást szeretnénk szervezni Magyarországra, aminek részleteit ugyancsak időben tudatni fogjuk a község polgáraival.

A március 15-i ünnepélyünk nagyon szép rendezvény volt, nagy közönséggel, elismerő visszhanggal. Itt is köszönet jár mindenkinek, aki önzetlen segítségével közreműködött, hogy ezáltal az 1848/49-es forradalom és szabadságharc eseményeire méltó módon emlékezhettünk.

Fontosnak tartom azt is, hogy a községünkben élők ne csak Hodosban lássák a lehetőségeket, hiszen van nekünk egy szép termünk Kapornakon és Domaföldön is, amik azért vannak, hogy azokat használjuk, költözzön végre élet beléjük! Kérném Önöket, hogy folyamatosan adjanak hangot ötleteiknek, javaslataiknak, kéréseiknek, a nemzetiségi iroda ajtaja mindenki előtt nyitva áll.

A kettős állampolgárságról is engedjék meg, hogy néhány szót szóljak, és egyben a véleményemet megosszam Önökkel. Először is

mindenki maga dönt arról, él-e a lehetőséggel, vagy sem. Akkor, amikor 90 évvel ezelőtt mások döntöttek arról, hol húzódik az államhatár, nem volt választási lehetősége az itt élő magyaroknak, most pedig már nem is kell választanunk, hiszen békében élhetünk magyarokként itt Szlovéniában, taníttathatjuk gyemekeinket a saját anyanyelvükön, vagy épp egy hosszúra nyúlt estén magyarul viccelődhetünk barátaink társaságában. Magyarok vagyunk állampolgárság nélkül is. Mégis úgy vélem, élnünk kell a lehetőséggel, hiszen a jogos jussunkat kaphatjuk vissza. Ahogy már említettem irodánk ajtaja mindenki előtt nyitva áll, aki úgy dönt, hogy felveszi a magyar állampolgárságot, mi minden segítséget megadunk a kérvény, nyomtatvány kitöltésében és azon dolgozunk, hogy minél egyszerűbben lehessen azt benyújtani, - itt Hodoson, hogy ne kelljen elutazni Lendvára vagy máshová.

Odaadó munkával új kihívások felé

A magyar nemzeti közösség keretében több nagyszabású program mellett köteleztük el közösen magunkat. Ezek közé sorolható az általános nemzetiségi törvény elkészítése és elfogadása, a nemzetiség gazdasági alapja létrehozását segítő rendszer megteremtése, az ifjúsági programok és a fiatalok szerepvállalásának a növelése, a nemzetiségileg vegyesen lakott terület erőteljesebb megjelenítése a turizmus terén stb. Megelégedéssel nyugtázható, hogy a Hodos Községi Magyar Nemzeti Önkormányzati Község kellő szintű aktivitással és odaadással járul hozzá az említett tervek megvalósításához. A szervezet a múltban is példaértékű tevékenységet folytatott, a lendület az újonnan megválasztott nemzeti tanács tagokkal pedig hála istennek tovább fokozódott. Ábrahám Borisz vezetésével a magyar nemzeti közösség néhány sikeres programot szervezett, aminek a hodosi és kapornaki közösség erőteljesebb együttműködése szempontjából is jelentősége

Gondolataimat egy a kívánsággal zárnám: viseljük büszkén magyarságunkat! Főleg a fiatalokat szólítva meg, hogy első lépésként oda kanyarodjunk vissza, ahol elvesztünk, vagyis aki magyarnak születik vállalja fel, itt, a határnak ezen az oldalán! Ne rendeljük alá magyarságunkat a szlovénságnak, hiszen jól megfér egymás mellett a kettő! Persze joga mindekinek, hogy másként választ, csak egyet ne felejtsünk el, a családfánk gyökere, szára, ágai már választottak, s ahonnan a levelek kinőnek minden tavasszal, azt letagadni nem lehet!

Békés húsvéti ünnepeket kívánok!

Abraham Boris,
Hodos Község MNÖK elnöke

van. A közösségépítés ugyanis nagyon fontos feladat, amit folyamatosan kell ápolni, hogy az egyetértés és az együttműködés kerekedjen mindig felül a széthúzással szemben. E téren a magyar nemzeti önkormányzati közösségeknek különösképpen fontos szerepe van. Meggyőződésem, hogy a Hodos Községben ehhez adottak a feltételek, hiszen külső szemmel is megállapítható, hogy a nemzeti közösség vezetése rendszeresen összehangolja programjait az Önkormányzattal, valamint a községben működő egyesületekkel.

A magyar nyelv és nemzeti tudat szempontjából a művelődés terén az átlagosnál is fontosabb az együttműködés és a leleményesség. Hodos esetében e szempontból sem mutatkozik probléma, hiszen TotiĆ Rozália személyében és a tagság részéről a minőség és a lelkesedés egyaránt garantált. A nemzeti közösség tevékenységén belül külön ki kell emelni a fiatal nemzedék bevonása iránt kifejtett törekvést. Hogy e téren is a hodosiak jó úton járnak, azt az elmúlt hónapokban szervezett gyalogtúra, az ökológiai akció és a fiatalok tömeges részvétele a művelődési programokban, valamint a

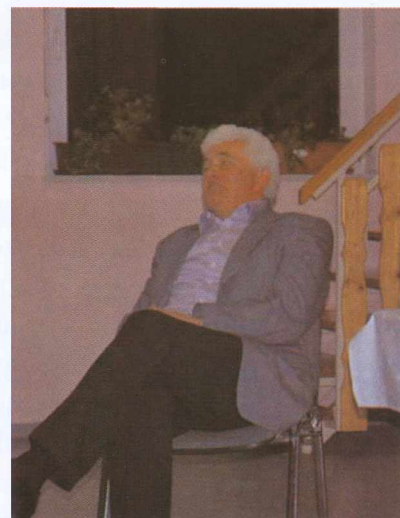
közeljövőben szervezett, de már meghirdetett kerékpár-túra programok egyaránt bizonyítják. Jelentős eredmény, hogy a magyar filmek közös megtekintésével is az együvé tartozás tudatát próbálják erősíteni. Aligha túlzás állítani, hogy egy közösség erejét nem csupán a mennyiségi mutatók befolyásolják, habár azok szerepe is fontos, hanem legalább annyira az ahhoz tartozó egyének és vezetők leleményessége és szorgalma.

A település életében nagy eredménynek tekinthető, hogy - a válságos gazdasági időszak ellenére - elkészült az idősebb polgárok otthona, amely a nyár folyamán remélhetőleg üzemelni kezd. Ez újabb kihívás valamennyi Hodosi községi szervezetnek és intézménynek, hogy az új létesítmény, egyéb funkciói mellett, gazdasági

és kulturális szempontból a község polgárainak a javára váljon. Az Ifjúsági Központ szervezettebb működtetése és a Kapornaki Helytörténeti-néprajzi Gyűjtemény intenzívebb bekerülése a tágabbi őrségi és muravidéki régió életébe úgyszintén nagy kihívás, azonban jelentős lehetőség is. A turizmus terén ugyanis általános fellendülés várható, amiből a hagyományosan jelentős Hodos-környéki tájegységnek nem szabad kimaradni. Meggyőződésem, hogy a helybeli intézmények és szervezetek sikeres működése e téren is eredményt hoz.

dr. Göncz László,
parlamenti képviselő

Ifjúsági képviselő fórum községünkben - Mladinski poslanski forum v občini



MNÖK napló

Kedves Olvasó!

A hodosi község magyarsága mögött aktív 4 hónap áll. Ezen a négy újságoldalon »MNÖK napló« címmel az elmúlt időszak eseményeiről állítottunk össze egy kis olvasnivalót.

Február 6.

Közös kultúrünnep

A Szlovén Kultúrünnepet – február 8. – és a Magyar Kultúra Napját – január 22. – összekapcsolva ünnepeltünk február elején, Hodos Község, a hodosi Őrség Művelődési Egyesület, valamint a községi MNÖK és a lendvai MNMI szervezésében.



A hodosi óvodások és iskolások táncoltak és szavaltak

A kultúrműsor Totić Rozalija, a kultúregylet vezetőjének köszöntő beszédével vette kezdetét. -Mindkét nép e napot himnusza költőjének nevéhez kötötte, a megemlékezések alkalmat adnak arra is, hogy elgondolkodjunk azon, hogy mit tettünk és még mit kell tennünk azért, hogy megőrizzük évezredes hagyományainkat, gyökereinket, hogy erősítsük nemzeti tudatunkat., s nemzeti himnuszainkat sok-sok év múlva utódunk is büszkén és szeretettel énekelje. Göncz László nemzetiségi parlamenti képviselő beszédében hangsúlyozta, hogy a vegyesen lakott területeken egymás kultúrájának és nyelvének tisztelete kiemelten fontos, és

törekedni kell annak minél tartalmasabb megismerésére. Az ünnepélyen tánccal, verssel és dalokkal szerepeltek a hodosi óvodás és iskolás gyerekek, a Pártosfalvi KÁI diákjai tánccal és versmondással, a Hodosi Népdalkör pedig szlovén és magyar népdalokkal lépett színpadra. A kultúrműsor végén Göncz László megnyitotta a „Messze jártam, másutt is volt jó dolgom, de a szívem csak azt súgja: jobb otthon!” című, feliratos falvédőkből rendezett kiállítást Török Károly és Török Károlyné gyűjteményéből.

Január 29.

Táncház Hodoson

A Muravidéki Néptáncgyűttes és az MNMI szervezésében, az Őrség Művelődési Egyesület és a Hodos Községi MNÖK támogatásával létrejött a harmadik táncház, ezúttal a hodosi művelődési házban.

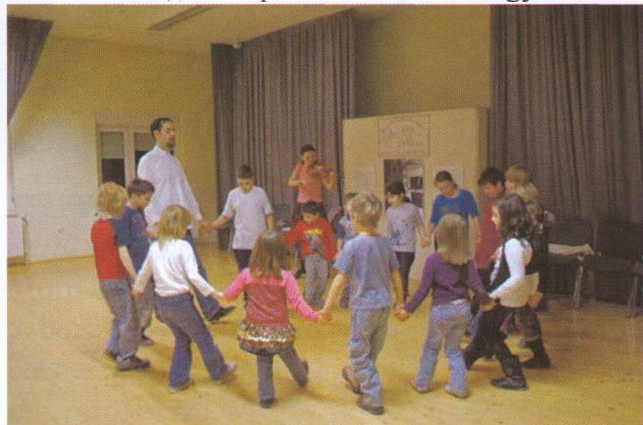


A kitartóbbak késő estig ropták a táncot

A meghívón szereplő „Néptánc mindenkinek” felhívás beváltotta a reményeket, ugyanis a táncház hírére a községből, a szomszédos településekről, sőt, az egész Muravidékről és Magyarországról is érkeztek a népzene, a néptánc kedvelői. Amire külön büszkéek lehetünk, a táncház az eddigi legnagyobb részvétellel valósult meg itt minálunk. A Jurta zenekar muzsikájára Gerlec László koreográfus vezetésével 17 órakor vette kezdetét a tánc tanítása a gyerekek számára, majd 19 óra után a felnőttek vehették át a táncteret. Az élőzene és a sokak számára ismert népdalok közös éneklése azoknak is felejthetetlen élményt okozott, akik a táncba – kétballábba hivatkozva – nem kapcsolódtak be, de a parkett széléről követték a lépéseket. Aki viszont bírta szusszal, késő estig koptathatta a cipője talpát, hiszen jócskán „ráhúzott” a zenekar.

Néptánc gyerekeknek

A táncház községünkben nem csupán egy szép élménnyel zárult, hanem népzenei vonalon további kapcsolatok, ismeretségek is kötődtek, amiket a MNÖK közösen az Órség Művelődési Egyesülettel azonnal kamatoztattak. Így alakult meg az azóta már rendszeres gyermek néptánc oktatás, a szombathelyi házaspár, Szombathely Tamás, és felesége Hajnalka vezetésével. A hetente egy órás táncon magyar népdalokat, mondókákat, tánclépéseket tanulnak a gyerekek.



Népdalok, népi mondókák, hegedűszó, apró tánclépések. Községünk legkisebbjei így őrzik a hagyományt.

Február 23.

Honosítási eljárás

A hodosi kultúrházban dr. Wetzel Tamás miniszteri biztos tájékoztatót tartott az egyszerűsített honosítási eljárásról



A magyar állampolgárság igénylésével kapcsolatos tudnivalók ismertetését követően több hasznos kérdés is elhangzott az érdeklődőktől. A hivatalos tájékoztató után lehetőség nyílt személyes beszélgetésre is a miniszteri biztossal.

Február 13.

Gyalogtúra Szalafőre

Gyalogtúrát szerveztünk a szomszédos magyar faluba, Szalafőre. A Hodosi Ifjúsági Központ udvaráról reggel indult útnak a főleg helyiekből álló túrázó csoport a



Szalonnasütés, hamuban sült krumpli, és kitűnő hangulat...

kijelölt turista útvonalon. Szalafőn, az első pihenőhelyen a Cseri Porta gazdái zsíros kenyérrel, körözöttel, almasajttal, forró teával és nem utolsó sorban nagy vendégszeretettel fogadtak minket. A visszaúthoz már szalafőiek is csatlakoztak, a nyárosra, a Szalafői Találkozó helyszínére. Ott néhány hodosi önkéntes már előre gondoskodott az italról és a tűzről. Szalonra nyársra tűzve, hamuban sült krumpli, harmonika, ének, a pihenés valódi helyi hangulattal lett megfűszerezve. A délutáni órákban érkezett vissza a csoport az ifjúsági központ udvarára, ahol a túra végét sokan elhúzták még társalgással, énekkel, s a harmonikát még Bunderla polgármester is megszólaltatta. A 11 kilométeres túra a zord idő ellenére igazi felhőtlen kikapcsolódás volt mindenki számára.

Február 17.

2. Filmeste

A községi MNÖK szervezésében február 17-én



megrendezésre került a 2. magyar Filmeste, újra forgott a vetítógép, ezúttal az Ifjúsági Központban. Egy valódi magyar csemege került „tálalásra”, a Csapd le csacsi című vígjáték. Jó közönség, nagy nevetések, a hangulat kiváló volt.

Március 6.

Hivatalos látogatáson a köztársasági elnöknel

Ljubljanában az elnöki palotában Danilo Türk szlovén köztársasági elnök fogadta a muravidéki, illetve a községi magyar önkormányzatok elnökeit. Szó esett többek között a szlovéniai magyarság aktuális problémáiról is.



Dr. Danilo Türk szlovén köztársasági elnök fogadta a magyar kisebbség delegációját

Március 11.

Nemzeti ünnepünk-március 15.

Községünk magyarsága idén is méltón ünnepelte a március 15-ét. A hodosi kultúrházban az ünnepély a Hodosi Népdalkör előadásában a magyar és a szlovén himnusszal vette kezdetét.

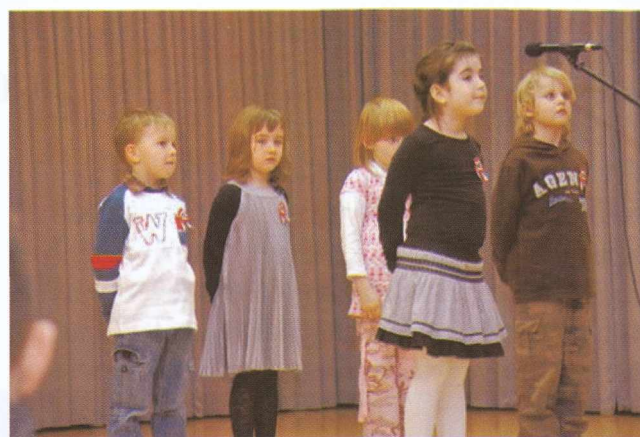


Őrség Művelődési Egyesület Népdalköre

A szép számban egybegyűlt közönség és a díszvendégek közt helyet foglalt Máthé László, a szlovéniai magyar nagykövetség első beosztottja, dr. Göncz László, nemzetiségi parlamenti képviselő, Nagy Gábor, Vas Megyei Közgyűlés Oktatási és Kulturális Bizottságának elnöke, Horváth Ferenc, a MMÖNK elnöke, Kepe Lili, a Lendvai MNMI igazgatónöje, Muravidék nemzetiségi elnökei, és kíséretük, valamint

községünk polgármestere Bunderla Rudolf, és a környező települések polgármesterei. A vendégek üdvözlése után az ünnepi műsor a helyi óvodások és kisiskolások fellépésével kezdődött, majd Abraham Boris, Hodos Község MNÖK Tanácsának elnöke ünnepi beszéde következett.

Az elnök beszédében megemlékezett a forradalom és szabadságharc eszméiről, annak mai értékeiről, eszmei hagyatékáról, majd a jelenbe lépve, a magyar állampolgárság felvételéről is szólt röviden. Beszéde végén felszólította az ünneplő közönséget, viseljék méltósággal és büszkén magyarságukat, mert van mire büszkének lenni, a szép nyelvet, gazdag kultúrát adják át gyermekeiknek. Az ünnepi szónok után Máthé László, a szlovéniai magyar nagykövetség első beosztottja üdvözölte az egybegyűlteket, s beszédében az összmagyarságot méltatta, akik végre kezükbe vehetik saját sorsukat.



Szavaltak a hodosi iskolások



Szép számú közönség tisztelte meg nemzeti ünnepünket



Szerepeltek községünk legkisebbjei is.

Az ünnepi beszédek után a Pártosfalvi KAI szavalói, az Őrség ME Népdalköre, a Zalagyöngye Táncegyüttes fellépése következett, majd a faluotthon előtt lévő kopjafa megkoszorúzásával fejeződött be az ünnepély.



A Zalagyöngye Táncegyüttes magyar néptáncokkal szerepelt

Március 24.

3. Filmeste

A MNÖK a soron következő 3. Filmestét is megtartotta, ezúttal a kapornaki tűzoltóotthon termében. A »Csocsó, avagy éljen május 1-je« című film, szép számú közönséget vonzott. Kifogástalan hangulatú este volt.

(a.k.)

Beszámoló a hodosi Őrség ME 2010 – es évi munkájáról

A hodosi Őrség Művelődési Egyesület az a 25 művelődési egyesület és ezen belül működő 35 műkedvelő csoportok közé tartozik, melyek műkedvelői már több mint 60 éve tevékenységet folytatnak, azaz hagyományokat ápolnak Muravidék vegyesen lakott településein.



Az egyesületünkön belül működő népdalkör és hímzőszakkör amatőrként végzi a tevékenységét. Mindkét csoportnak van szakmai és szervezeti vezetője. A népdalkörnek van saját öltözeke is. Az egyesületen belül működő két csoportnak lehetősége van a helybeli szereplésekre, pl.: kultúrnapok, március 15., községi ünnep, ünnepi és egyéb szokások felelevenítése, idősebb polgárok találkozója, helyi jubileumi alkalmak és hasonló megemlékezéseken való szereplésre.

Az egyesületünkben működő két csoport a Magyar Nemzeti Művelődési Intézet által szabályozott próbakereten belül tevékenykedik, amely a népdalkörök és hímzőszakkörök számára évente 20 alkalmi gyakorlást határoz meg. A szakemberek költségeinek megtérítésére az említett intézet e célra elfogadott szabályzata szerint történik. Ennek értelmében az útiköltségek kifizetését Vas és Zala megye önkormányzatai vállalták fel (meghatározott keretben), a tiszteletdíjakat pedig az intézet biztosítja.

Az elmúlt év során is fontosnak tartottuk a Bajánsenyével, Magyarszombatfával és

csallóközi Hodossal való kapcsolataink megőrzését.

Az egyesületünk tagjai a 2010– es évben is a tervezett programok megvalósítására törekedtek. A **Népdalkör** tagjai Anduska Jánosné Erzsi szakmai vezetése alatt az a számos muravidéki aktív tag közé tartoznak, akik a nehézségekkel megküzdve, akkor is amikor hanyatlak az érdeklődés és ingadozik a tagok száma, odaadó és kitartó munkát végeznek. Az elmúlt év őszén Koltaj Bojan besegítésével szlovén népdalok megtanulásába kezdett és így egy kicsit bővítette a megtanult dalok számát. A Népdalkörnek összesen 20 próbája és 4 szereplése volt. Sajnos néhány szereplésen a tagok betegsége vagy más elkötelezettségek miatt nem tudtunk részt venni.

A **Hímzőszakkör** tagjai Orbán Lajosné Szidi szakmai és Péilschmidt Mária szervezeti vezetőikkel az élén ugyanúgy mindazok a muravidéki hímzők közé tartoznak, akik aktívan, odaadóan találkoztak, ismergették és varrták a magyar tájakra jellegzetes hagyományos és más jellegű mintákat.



A hímzők 18 alkalommal gyakoroltak. A 2010 augusztusában nyíló és októberben bezáró helybeli kiállításon sok dicsérő megjegyzésben részesültek a csoport tagjai.

Az egyesület tagjai a népdalkörben és a hímzőszakkörben való közreműködés mellett még részt vettek Hodos Község területén

rendezett eseményeken is, melyeken méltóan kivették a részüket a szereplésben, besegítésben és a megvendéglésekben. Szervezői, illetve társszervezői voltak a helybeli színelőadásoknak, könyvbemutatóknak és közreműködtek a muravidéki rendezett műsorok megtekintésének megszervezésében is.

Az egyesület vezetősége különleges figyelmet fektet a fiatalok bekapcsolódására a környezetünk művelődési életébe. A helybeli szervezetekkel és intézményekkel karöltve tanítgatjuk már a legkisebbeket a közösség életben való megjelenésre, különböző képességek és készségek elsajátítását és mindezeknek a fontosságára.



A 2010 – es tevékenységünket nem valósíthattuk volna meg Hodos Község, Hodos Község Magyar Nemzeti Öngazgatási Közössége, a lendvai Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet és a Muravidéki Magyar Nemzeti Öngazgatási Közössége támogatása nélkül, hisz ők biztosították a helyet a gyakorlatokra, gondolkodtak a helyiségek fűtéséről, a szereplések és nálunk szereplők megszervezéséről, a műsorok, meghívók, díszítések elkészítéséről, illetve ötleteket, anyagi és lelki támogatást adtak.

Elnökként az egyesület tevékenységei megszervezésén kívül aktívan részt vettem a népdalkör és hímzőszakkör munkájában, községünk egyesületeinek rendezvényein és az évi közgyűlésén, több környezetbeli rendezvényen, évfordulón, hímzőkiállításon.

Sajnálom, hogy nem tudtam jelen lenni Muravidék Magyar lakta települések minden rendezvényén, mert akkor az itthoni munkám kevésbé lett volna eredményes. Rossz időjárás, kevés tag érdeklődése és talán nem elég komoly hozzáállásunk miatt az örömtűz és a szüreti felvonulás a részünkről elmaradt.

A 2010 – es év eredményességét a tevékenységek sokszínűségében, a legtöbb tag odaadó, összetartó munkájában és a másokkal való közreműködésben látom.

Totić Rozalija,
az Őrség ME elnökösszonya

POROČILO O DELU KUD »ŐRSÉG« ZA LETO 2010

KUD »Őrség« iz Hodoša spada med tistih 25 delujočih društev in znotraj teh delujočih 35 ljubiteljskih skupin, ki že več kot 60 let ohranjajo kulturno dediščino na narodnostno mešanem območju Pomurja. V okviru društva delujoči mešani etno pevski zbor in ročnodelska sekcija delujeta na amaterski ravni. Obe skupini imata strokovno in organizacijsko vodjo. Mešani pevski zbor ima za nastope tudi nošnjo. Obe skupini imata možnost nastopanja na domačih prireditvah kot so: kulturna dneva, madžarski narodni praznik, občinski praznik, prikazovanje domačih običajev, srečanje starejših občanov, razni jubileji, obeležja.

V KUD – u delujoči društvi delujeta po pravilniku o izvajanju dejavnosti posameznih skupin, ki ga določa Zavod za kulturo madžarske narodnosti iz Lendave. Letno predvideva 20 vaj za zbor in 20 srečanj za ročnodelski krožek. Potni strošek za strokovni vodji pokrivajo samouprave Železne Županije iz Madžarske, stroške izvajanja pa Zavod za kulturo madžarske narodnosti iz Lendave.

Tudi v minulem letu smo ohranili naša že tradicionalna sodelovanja s samoupravo Bajánsenye in Magyarszombatfa iz Madžarske in

Hodošem iz Slovaške. Člani našega društva so tudi v minulem letu težili za uresničitev

❖ Mešani etno pevski zbor je pod strokovnim vodstvom Anduska Jánosné premagoval vse nastajajoče probleme in kljub nihanju števila članov uspel načrtovane vaje in večino nastopov tudi izvesti. Jeseni smo pod vodstvom Bojana Koltaja začeli z učenjem in petjem slovenskih narodnih pesmi in tako tudi povečali repertoar pesmi. Imeli smo 20 vaj in 4 nastope. Nekaj nastopov smo na žalost zaradi bolezni članov oziroma drugih objektivnih vzrokov morali odpovedati.

načrtovanega dela.

❖ Ročnodelski krožek deluje pod strokovnim vodstvom Orban Lajosné – Szidi iz Madžarske in organizacijskim vodstvom Marije Peilschmidt, spada med tiste skupine, ki se redno srečujejo, spoznavajo in vezejo tradicionalne vzorce iz različnih krajev Madžarske. Srečali smo se 18 krat. V času od avgusta in do začetka oktobra smo v prostorih domačega Kulturnega doma razstavljali svoje izdelke in bili s strani obiskovalcev deležni kar omembe vrednih pohval.

Dejavnosti in sodelovanja društva v letu 2010

DATUM	PROGRAM	ORGANIZATOR
23.01.2010	Dan madžarske kulture – podelitev nagrad v Lendavi	ZKMN Lendava Budapesti égtájak Iroda
13.02.2010	Tradicionalne koline	KUD » Órség« Hodoš
27.02.2010	Večer pesmi	Skupna organizacija z Občino in MNSS občine Hodoš
06.03.2010	Letni občni zbor društva	KUD » Órség« Hodoš
27.03.2010	Spominska prireditve ob XII. Srečanju Horváth Károly – udeležba 20 – tih članov	ZKMN Lendava
10.04.2010	Pohod po poteh občine Hodoš	Skupna organizacija z Občino in MNSS občine Hodoš
17.04.2010	Čistilna akcija » Očistimo Slovenijo v enem dnevu«	Občina Hodoš, KUD » Órség« Hodoš, TD
30.04.2010	Postavljanje mlaja – priprava rož, trakov iz papirja	Samouprva Bajánsenye, KUD » Órség« Hodoš
29.05.2010	Podiranje mlaja - Nastop pevskega zbora	KUD » Órség« Hodoš Samouprva Bajánsenye,
18.06.2010	Gledališka predstava : Budai küldetés	KUD » Órség« Hodoš DOŠ Prosenjakovci
24.06.2010	Čebelarstvo nekoč in danes	MNSS občine Hodoš, KUD » Órség« Hodoš, ZKMN Lendava
26.06.2010	Pohod : Órség – Goričko	Hegyek vándora TE Budapest, MNSS občine Hodoš, KUD » Órség« Hodoš, Samouprava mesta Óriszentpéter Város in Szalafő
18 – 25. 07. 2010	Rokodelski tabor za odrasle in mladino – izobraževanje en udeležencev	ZKMN Lendava
07.08.2010	Nastop pevskega zbora v Dolencih; Srečanje upokojencev v okviru praznika Občine Šalovci	Organizacija upokojencev Občine Šalovci

08.08.2010	Srečanje družin – tradicionalna prireditve	MNSS občine Hodoš, Občina Hodoš, KUD » Őrség« Hodoš, ZKMN Lendava
27.08.2010	Otvoritev razstave ročnih del	KUD » Őrség« Hodoš
28.08.2010	Nastop pevskega zbora v okviru projekta EZERÉVES KÖTELÉK	Občina Hodoš
18.09.2010	20 . obletnica društva Baráti Kör	Baráti Kör Murska Sobota, ZKMN Lendava
26.11.2010	Predstavitve knjige, Molnár László , Furcsaságok, érdekességek, humor	KUD » Őrség« Hodoš, MNSS občine Hodoš, Občina Hodoš
30.11.2010	Gledališka predstava : Tasnádi István, Titanic Vízirevű - Egy & más vándorszínház	KUD » Őrség« Hodoš ZKMN Lendava
19.12.2010	Filmsko popoldne, Gostija bo v naši vasi	Skupna organizacija z ZKMN Lendava, z MNSS občine Hodoš in z Občina Hodoš,

Kot je razvidno iz tabele smo člani društva sodelovali na vseh prireditvah organiziranih na območju občine Hodoš, na katerih smo primerno nastopali in pomagali pri pogostitvah. Organizirali oziroma sodelovali smo pri organizaciji gledališke in plesne prireditve, pri predstavitvi knjige in obiskovali prireditve drugih društev.

Vodstvo društva polaga posebno pozornost delu z mladimi. Skupaj z drugimi društvi in Institucijami navajamo že najmlajše na udejstvovanje, učimo jih ročne spretnosti in pomen le teh v življenju.

Načrtovan program društva za leto 2010 ne bi uresničili brez pomoči občine, MNSS Hodoš in ZKMN Lendava, saj so nam zagotovili primerne prostore za delo, pomagali pri prireditvah in strokovnem delu, organizaciji prireditev in organizaciji ogleda prireditev, pri pripravi vabil,

dekoraciji, z idejami, s finančno in moralno podporo.

Kot predsednica društva sem aktivno sodelovala in organizacijsko vodila pevski zbor, sodelovala v ročnodelnem krožku, na letnih občnih zboreh in prireditvah drugih društev v občini, obiskala sem prireditve, obletnice in razstave v okoliških krajih. Žal se vseh prireditev na narodnostno mešanem območju nisem mogla udeležiti, ker bi potem bila manj prisotna pri delu doma.

Uspešnost našega dela v letu 2010 vidim predvsem v večstranski dejavnosti, v delovni vnemi in v vzajemnem sodelovanju.

Totić Rozalija
predsednica KUD » Őrség« Hodoš



AZ » ŐRSÉG« ME 2011 – ES ÉVRE VONATKOZÓ MUNKAPROGRAMJA

IDŐ:	TARTALOM:	KÖZREMŰKÖDÉS:
JANUÁR , FEBRUÁR	➤ A Népdalkör és hímzőszakkör rendszeres gyakorlása, Új szlovén és magyar csokor betanulása és készülődés az ünnepekre ➤ A magyar és a szlovén kultúra napja ➤ Az egyesület közgyűlése	➤ Mindkét szakkör tagjai ➤ Az egyesület tagjai
MÁRCIUS	➤ A nemzeti ünnep megünnepelése ➤ A Népdalkör, hímzőszakkör és a kis néptáncsoport rendszeres gyakorlása	➤ Az énekkar fellépése ➤ A szakkörök tagjai
ÁPRILIS	➤ A Népdalkör, hímzőszakkör és a kis néptáncsoport ➤ A Népdalkör szereplése Szócén ➤ Gyalogtúra ➤ Szinelőadás –Hodos (Bajánsenye) ➤ Májusfa állítás – határ , Örömtűz – Kapornak	➤ A szakkörök tagjai ➤ Az énekkar szereplése ➤ Az egyesület tagjai
MÁJUS	➤ A Népdalkör, hímzőszakkör és a kis néptáncsoport rendszeres gyakorlása ➤ A Népdalkör szereplése Székesfehérváron ➤ Májusfa kitáncolás – határ	➤ Az egyesület tagjai ➤ A Népdalkör tagjai
JÚNIUS	➤ A Népdalkör, hímzőszakkör és a kis néptáncsoport ➤ Kapornaki találkozó – Őrségi napok	➤ A szakkörök tagjai ➤ Az énekkar és táncosok szereplése ➤ Az egyesület tagjai
JÚLIUS	➤ A Népdalkör, hímzőszakkör és a kis néptáncsoport ➤ Hodos község ünnepe	➤ A szakkörök tagjai ➤ Az énekkar szereplése ➤ Az egyesület tagjai
AUGUSZTUS	➤ Őrségi találkozó / családok találkozója szórakoztatási és hagyományőrző műsorral	➤ Az egyesület tagjai
SZEPTEMBER	➤ Színházlátogatás ➤ Szüreti felvonulás	➤ Az egyesület tagjai
OKTÓBER	➤ A szakkörök munkájának megkezdése és folytatása	➤ A szakkörök tagjai
NOVEMBER	➤ Szindarab bemutatás Hodoson ➤ A Népdalkör és hímzőszakkör rendszeres gyakorlása ➤ Hímzőszakkör kiállítás	➤ Az egyesület tagjai ➤ A szakkörök tagjai
DECEMBER	➤ A Népdalkör és hímzőszakkör rendszeres gyakorlása ➤ A szakkörök közös műsora és bemutatkozása	➤ Az egyesület tagjai ➤ A szakkörök tagjai

* A programjaink és terveink megvalósításához kérjük Hodos Község, Hodos Község MNÖK, a lendvai MNMI, a helybeli egyesületek és intézmények anyagi és lelki támogatását.

Totić Rozalija, az Őrség ME elnökasszonya

NK HODOŠ

V NK Hodoš smo leto 2011 začeli aktivno takoj z začetkom novega leta in to kar dobesedno. Saj smo v vaško - gasilskem domu na Hodošu organizirali silvestrovanje s skupino A Klasa, ki je zelo dobro uspelo in naj bi v prihodnosti postalo tudi tradicionalno.

19. februarja smo izvedli tudi redni letni občni zbor, na katerem smo opravili pregled dela v preteklem tekmovalnem letu. Na občnem zboru je prišlo tudi do sprememb v vodstvenih strukturah, in sicer mesto predsednika je prevzel Aleksander Abraham, mesto podpredsednika pa Nemec Franc.

Ker pa je vseeno najpomembnejši nogometni del, pa omenimo še nekaj stvari, ki se dogajajo na tem področju. Pozimi smo, kot je že tradicionalno igrali na tradicionalnem turnirju v Monoštru, kjer smo osvojili končno peto mesto, kar je glede na okoliščine zelo velik uspeh (nenaklonjenost sodnikov...).

Članska ekipa je začela priprave na spomladanski del prvenstva sredini februarja. Klub sta okrepila dva nova igralca in sicer Richard Kiss in vratar Adam Gyula Papp. Ker smo že zelo blizu uresničitve osnovnega cilja, ki je bil obstanek v ligi, smo si kot športniki zastavili tudi nekoliko višje cilje in sicer radi bi prvenstvo končali med prvo osmerico. Medtem se je prvenstvo tudi že začelo. V prvem kolu smo izgubili proti prvouvrščenim Hotizi z 1:3, kar pa glede na prikazano ni realen rezultat. V drugem kolu pa smo v zadnjih izdihljajih tekme uspeli izvleči neodločen rezultat proti Gančanom in sicer 2:2.

Mladinska ekipa je s treningi za spomladanski del pričela v začetku marca, saj se mladinski ekipi prvenstvo prične šele v začetku aprila. Cilj mladinske ekipe je osvojiti končno šesto mesto na lestvici. Ker pa je naš cilj v mlajših selekcijah predvsem vzgajati mlade nogometaše tudi zdaj

rezultat ni v prvem planu ampak je pomembno, da mladim fantom privzgojimo čim več

pozitivnih vrlin, ki jim bodo koristile v vsakdanjem življenju.

Omeniti je treba tudi, da se je ekipa U-8, ki jo imamo skupaj s ŠD NK Križevci uvrstila v drugi krog tekmovanja »Rad igram nogomet«, kar je pohvale vredno. Člana omenje ekipe sta dva mlada nogometaša s Hodoša.

V upanju, da bo tudi naslednje tekmovalno obdobje tako tekmovalno uspešno in v pričakovanju vašega obiska na tekmah vas lepo pozdravljamo.

Športni pozdrav!

UO NK HODOŠ



HODOS LK

LK Hodos a 2011 évét nagyon aktivan kezdté, hisz szilvesteri bulit szervezett a Hodosi művelődési otthonban, ahol az A- klasa zenecsoport szórakoztatta a vendégeket. Az esemény nagyon jól sikerült azért ezt meg is akkarjuk ismételni.

Február 19.-én tarottuk meg az évi közgyűlésünket, amelyen a múlt évről volt a szó, és a LK vezetőségében néhány csere történt. Abraham Aleksander lett az új elnök és Nemec Franc a helyettese.

A foci csapat megint részt vett a Szentgothárdi Alpokalja kupán, ahol szolid 5-ik helyet ért el.



LK első csapatja február közepén kezdte el a felkészülését a nyári bajnokságra. A csapatban két új arcot lehet látni (Kiss Richard és Pap Gyula). Mert a csapat nagyon közel van a céljához, ami az osztály megtartása, a játékosok valamennyire megemelték a céljukat és a nyolcadik helyre indulnak. Közben meg is kezdődött a bajnokság, ahol az első meccsen az első helyen szereplő Hotizától vereséget szenvedtünk. A második mérkőzésen pedig a Gančani csapat ellen döntetlen eredményt sikerült elérnünk.

Az iffi csapat pedig március elején kezdte az edzéseket, hisz a bajnokság még csak április elején kezdődik. Az iffi csapat célja a hatodik hely. De ami fontosabb az ífknál mind az eredmény az a fiatal focisták fejlesztése.

Arra is fel szeretnénk mutatni, hogy a U-8 csapat aki a Križevci focicsapatjával együtt szerepel nagyon ügyesen teszi a dolgot és a »rad igram nogomet« bajnokságban bekerült a második körbe. Ebben a csapatban két Hodosi játékos is szerepel.

Reményben hogy a következő időszakban is ennyire sikeresek leszünk és hogy minél többen látogassák meg a mérkőzéseinket nagyon szépen üdvözlöm önöket.

A HODOS LK VEZETŐSÉGE

OBČNI ZBOR IN PUSTNA ZABAVA

V februarju smo izvedli 117. redni občni zbor PGD Hodoš. Poročali smo o aktivnostih v preteklem letu ter o planu dela za tekoče leto. Zaradi izstopa enega člana smo izvedli nadomestne volitve za člana UO, tako je Ludvik Jonaš ml. postal novi član UO in s tem podpoveljnik društva, prav tako smo izvolili enega novega člana v NO, in sicer je to Arpad Pongrac.



Razdelili smo tudi veteranske plakete članom društva, ki so dopolnili v zadnjih leti 63 let in

tako izpolnjujejo pogoje za veterana. Ker vsi niso bili prisotni, plaket nismo mogli vsem

izročiti, zato jih bomo v prihodnje ob kakem dogodku ponovno povabili. Nekaj članov je napredovalo po činu, tudi tem smo podelili čine in priznanja.

Poudarili smo tudi novosti na področju gasilstva, ki so bila sprejeta v lanskem letu.

Pravila gasilske službe je sprejela ministrica za obrambo RS dne 30.6.2010 (Ur. list RS št. 52/2010) in so začela veljati 15.7.2010. Pravila so obvezna za poklicne in prostovoljne gasilce, zato moramo biti pozorni na njihovo dosledno uporabo. Posebna pravila gasilske službe prostovoljnih gasilcev pa so bila sprejeta na seji Plenuma GZS dne 23.10.2010 in so začela veljati 21.12.2010. V posebnih pravilih gasilske službe so zajete predvsem vsebine, specifične za našo organizacijo. Zato je specifična tudi uporaba pravil, saj bomo odslej uporabljali obojna. Poglavja, ki se navezujejo na področja

delo, enotno urejena za poklicne in prostovoljne gasilce, bomo poiskali v skupnih Pravilih gasilske službe – objavljena so bila tudi v dvojni številki Gasilca julij - avgust 2010 – poglavja, značilna samo za prostovoljne gasilce, pa bomo našli v naših Posebnih pravilih gasilske službe prostovoljnih gasilcev.

Po dolgoletnih prizadevanjih je bil 23. novembra 2010 sprejet Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami (Ur. list RS št. 97/2010). Njegov temeljni cilj je ureditev statusa prostovoljnih reševalcev ter razmerja med njimi in njihovimi delodajalci. Zakon je posledica usmeritev Resolucije o nacionalnem programu varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami v letih 2009 do 2015, ki določa, da se bo v tem obdobju poskušalo ustrezneje urediti status prostovoljnih reševalcev, pri čemer so še posebej izpostavljeni prostovoljni gasilci.

Novela Zakona jasno opredeljuje organizacije, ki delujemo v javnem interesu in opravljamo humanitarno dejavnost – to bo pomagalo organizacijam pri uveljavljanju statusa društva v javnem interesu.

Vsebina Zakona določa, da je delodajalec, ki zaposluje prostovoljne reševalce – mednje spadamo tudi gasilci – opravičen do povračila nadomestila plače z vsemi prispevki in davki, ki bremenijo plačo.

Delodajalec lahko zahteva tudi povračilo izpada dohodka v višini 20 odstotkov nadomestila plače, vključno s pripadajočimi prispevki in davki, ki ga je izplačal za čas odsotnosti reševalca oziroma gasilca z dela.

Državni organ ali organ lokalne skupnosti lahko za reševalce izdela letni program njihovega usposabljanja za zaščito in reševanje ter z njim seznani njihove delodajalce in program po potrebi z njimi tudi uskladi. To bo prav gotovo pomenilo prispevek k lažjemu zupuščanju delovnih mest gasilcev, ko se bodo udeleževali različnih usposabljanj.

Poškodba ali bolezen, ki nastane med opravljanjem nalog ali usposabljanjem, se – po predpisih o zdravstvenem, pokojninskem in invalidskem zavarovanju – šteje kot poškodba pri delu ali poklicna bolezen. S tem določilom Zakon enotno uredi problematiko uvrščanja poškodb reševalcev v področje poškodb pri delu, kar

omogoča reševalcu enake pogoje in status, kot da bi se poškodoval na delu.

Delodajalec – pri katerem je zaposlen prostovoljni reševalec oziroma gasilec, ki se je poškodoval ali zbolel pri opravljanju operativnih ali drugih nalog s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami – ima pravico do povračila nadomestila plače do 30 delovnih dni za čas nezmožnosti za delo zaradi bolezni ali poškodbe. To določilo je tudi velik prispevek k ureditvi razmerja med reševalcem in delodajalcem, saj vemo, da mora delodajalec v primeru reševalčeve bolniške prvih 30 dni bolniške sam kriti stroške, nato jih krije Zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije.

Delodajalcu pokrije stroške, ki so nastali zaradi udeležbe reševalca pri nalogah zaščite in reševanja, pristojni državni organ oziroma organ lokalne skupnosti, ki je reševalca pozval na intervencijo ali drugo nalogo s področja varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

Toliko na kratko o vsebini sprejetih pravil in zakonov. Poveljnik društva je na občnem zboru podal poročilo o dogodkih v prejšnjem koledarskem letu, ugotovili smo, da smo se dosledno držali načrta, tako izvedbenega dela kot finančnega.

V mesecu marcu smo po dogovoru organizirali pustno zabavo in zabavo ob dnevu žena. S prireditvijo smo bili kar zadovoljni, vsi smo se potrudili, da bi poskrbeli za dobro vzdušje, upamo, da so se obiskovalci počutili dobro. Na tem mestu bi se zahvalila tistim, ki so pomagali pri organizaciji in na prireditvi. 7. maja 2011 bo organiziran pregled društva, vsi člani bodo naknadno še obveščeni, v tem terminu načrtujemo še kratek prikaz opreme in delo z različnimi orodji, saj ugotavljamo, da mnogo članov sploh ne pozna osnovnih pripomočkov in delo z njimi. Podrobnosti še niso dorečene, tudi o tem bomo obvestili člane.

Mogoče še to, da je to leto 2011 z veliko pozornostjo posvečeno gasilski mladini.

Na osnovi dobrega sodelovanja na mednarodnem področju je bila s strani mednarodne organizacije CTIF zaupana organizacija 18. mladinske gasilske olimpijade, ki jo bo GZS organizirali skupaj z Občino Kočevje in GZ Kočevje v času od 17. do 24. julija v Kočevju.

Pričakuje se, da se bo olimpijade udeležilo 50 tekmovalnih enot iz 25 držav sveta. V času olimpijade bodo poleg tridnevni treningov in tekmovanja, ki bo v četrtek, 21.7.2011, organizirane naslednje aktivnosti: otvoritvena in zaključna slovesnost, razstava narodov, igre brez meja, izlet, predstavitev narodov z veliko poslovilno zabavo, več sprejemov in družabnih srečanj, zasedanje mladinske komisije CTIF.

Ogled olimpijade je predviden tudi z naše strani, seveda pa bo to odvisno od zainteresiranih članov in pa od termina, kajti prireditev sovpada z datumom občinskih dni.

Najlepša hvala.

Na pomoč!

V imenu UO PGD Hodoš
Könye Vesna

POROČILO O DELOVANJU KORK HODOŠ

KORK Hodoš je februarja organizirala krvodajalsko akcijo, ki je bila terenska. Osebe UKC Maribor se je pripeljalo na Hodoš, kjer je v kulturni dvorani bila organizirana krvodajalska akcija. Udeležilo se je približno 30 krvodajalcev iz Občine Hodoš, pridružili so se nam še krvodajalci iz Šalovcev in Domanjševcev. Na koncu je sledila še pogostitev kot zahvala, katero je prispevala Občina Hodoš.

V mesecu februarju smo prejeli še 15 prehrabnih paketov skupaj s pralnim praškom ter testeninami.

V mesecu marcu so nas obvestili iz OZRK Murska Sobota, da so spet na razpolago paketi,

tokrat smo jih prejeli 20 kompletov. Razdelili smo testenine, riž, mleko in moko.

Seznam prejemnikov s podpisom le tega je na sedežu OZRK Murska Sobota, kamor ga je potrebno posredovati, če kdo hoče, se lahko tam pozanima.

Mogoče bi na koncu dodala še, da v okviru akcije **Zapri vodo, uporabi lonček** bo Aquafresh del prihodka od prodanih izdelkov namenil Rdečemu križu Slovenije za pomoč štirim najbolj ogroženim družinam, ki so v lanskem letu spoznale uničujočo moč vode – žrtvam septembrskih poplav. Več informacij lahko najdete na www.zaprivodo.si

V imenu KORK Hodoš
Könye Erika



Skupaj smo praznovali... Együtt ünnepeltünk velük...

Regi mamánk betöltötte a 101-et

Már tavaly is jártunk a hodosi Pap Reginánál a 100. születésnapján, azóta újabb év telt el, és január 19-én községünk legidősebb polgára megünnepelte 101. születésnapját. Regi mama unokái, Jani és Mari társaságában ünnepelte a jeles napot, velük fogadta vendégeit otthonában. A község nevében Bunderla Rudolf polgármester, valamint a helyi MNÖK elnöke, Abraham Boris és a hivatali titkárság köszöntötte fel Regi mamát, aki meghatódva fogadta a jókívánságokat.



Župan je v imenu občine pozdravil Regi mamo
A polgármester a község nevében felköszöntötte a nénit



Regi mama z vnukom Janijem in z vnukinjo Marijo
Regi mama unokái, Jani és Mari társaságában



Čestitali smo našemu javnemu delavcu ob praznovanju
60. rojstnega dne

Felköszöntöttük Kakas Sándort községünk közhasznú munkását 60. születésnapján



Presenetili smo Tiborja Eöry člana MNSS z fantovščino

Legénybúcsúval leptük meg Eöry Tibort, a községi MNÖK tanácstagját

MATEMATIKA-SPODBUDNO OKOLJE ZA IGRO IN ZANIMIVE NAČRTOVANE DEJAVNOSTI

Matematika v vrtcu ni nič novega in posebnega. Lahko pa je zanimiva in privlačna, ko jo otrok uporablja v igri. Otrok se uči iz ponavljanja in poskusov. Pri načrtovanju matematike upoštevamo otrokov razvoj, zastavimo si cilje, načrtno ponudimo dejavnosti in omogočimo vključevanje otrok v igro, ki prehaja od spontane k usmerjeni, ko se vanjo vključi vzgojitelj. Ob matematični igri pa mora imeti otrok dovolj časa, da lahko pride do novih izkušenj.

Tudi mi smo se igrali s števili.

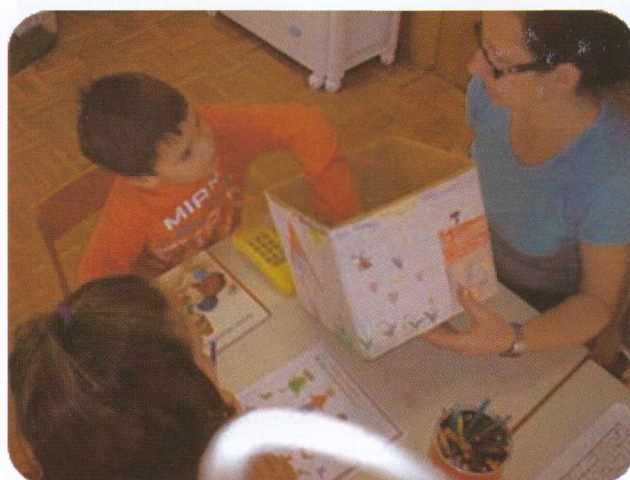
Načrtovali smo dejavnosti kjer so se otroci seznanjali z rabo imen za števila, s prirejanjem, prav tako so se srečevali z miselnimi operacijami seštevanja in odštevanja, rabo simbolov za zapis



dogodkov in grafičnim zapisom rezultatov.

Omenjene dejavnosti smo izvajali preko usmerjenih dejavnosti, ki so potekale kot vodena igra z matematično vsebino in ciljem. Osnovni cilj vseh dejavnosti pa je bil razumevanje števil. Predšolski otroci velikokrat recitirajo števila, ne razumejo pa njihovega pomena. Otrok se skozi matematične dejavnosti vsakodnevno srečuje z različnimi pojmi (večje-manjše, manj-več, je enako...), ki jih kasneje uporablja v vsakdanjem življenju. Prav tako so v predšolskem obdobju tudi zelo pomembne vse ostale matematične vsebine kot so merjenje, orientacija v prostoru, števila in oblike. Vse to otroke zabava, jim daje zadovoljstvo in nove

uspehe. Otrok se matematike uči preko igre, postopno v korakih. Matematične dejavnosti se načrtujejo skrbno in ji dajemo enakovreden položaj v primerjavi z drugimi vzgojnimi področji. Tako se velikokrat matematika prepleta z jezikom, naravo, družbo, gibanjem in dnevno rutino. Že majhni otroci se takoj po prihodu v vrtec srečajo z matematiko preko bibarij in izštevank kjer gre za usklajeno gibanje prstov, rok... Kasneje pa preko pravljič (Pet prijateljev, Sneguljčica in sedem palčkov..) pri jeziku, orientacije v prostoru ali beleženja rezultatov pri gibanju in razvrščanja cvetlic pri naravi.



Kurikulum za vrtce (1999) navaja za vrtce obvezujoče sledeče globalne cilje:

- Seznanjanje z matematiko v vsakdanjem življenju
- Razvijanje matematičnega izražanja,
- Razvijanje matematičnega mišljenja,
- Razvijanje matematičnih spretnosti,
- Doživljanje matematike kot prijetne izkušnje.



Navedeni cilji nam pomagajo in nas vodijo pri načrtovanju in izvajanju dejavnosti s področja matematike in vseh drugih korelacijskih področij.

Članek napisal:
VPO Bojan Koltaj



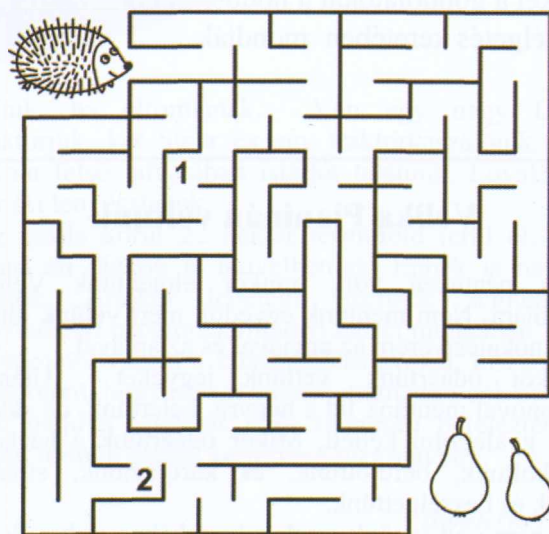
A hodosi óvodások közös alkotása, vászonra festették a várva várt húsvétot.

Tanuló még a kis nyuszi

*Húsvétkor a nyuszigyerek
Anyját kérdi: merre menjek?
Hová menjek? Hol van gyerek?
Mennyi tojást hová vigyek?*

*Tanuló még a kis nyuszi,
Anyjával a tojást festi.
Festik ők szaporán, pirosat, kéket,
Gyerekeknek készítek, s rakják a fészket.*

*Fészekbe beleteszik a tojást,
Amikor elhelyezték jöhet a futás. Meg ne lásson
egy gyerek sem,
Hogy ez a fészekrakás meglepetés lehessen!*



Za našo Zemljo – A Földünkért

Pobrala bi smeti in posadila rože, ker so lepe. Na tablo bi zapisala, da nemarni ne smejo v gozd, ker uničujejo gobe in male živali.

Gloria, 1.r.

A jó emberek tisztán tartják a környezetüket és nagyon vigyáznak rá. Ha szemetet látok, kesztyűt és csizmát húzok és felszedem. A papírt mindig a papírgyűjtő kukába kell dobni. Az embereknek az nem tesz jót, ha az udvarukon eldobálják a szemetet. Ha jön egy vendég, akkor azt tiszta udvar fogadja. A hulladékokat nem szabad eldobálni!

Rudolf, 1.o.

Mindig össze fogom szedni a szemetet és a kukába fogom dobni. Otthon az udvaron is összetakarítok. A permetszer méreg és fertőző, ezért kérem a felnőtteket, hogy az üres permetesdobozokat a megfelelő helyre dobják. A műanyagot pedig a műanyagnak szánt kukába tegyék.

Mišel, 1.o.

Kesztyűt húzok a kezemre, felszedem a szemetet és mindig a kukába dobom. A ház körül mindig ügyelek a rendre. A sok hulladék az állatokat is veszélyezteti.

Eva Marija, 1.o.

A szemetet bedobom a kukába, hogy a kukásautó szállítsa el a hulladék telepre. Vigyázok, hogy ne fertőzzön meg a permetszer. A vasat is összegyűjtöm, hogy elszálítsák a roncstelepre.

Nikolaj, 3.o.

A szemét nagyon fertőző és ezért igyekszem, hogy ne fertőzze meg a Földet. Ha eldobnák a szemetet, mindig jusson az eszükbe, hogy a szemét nem illik a természetbe, hanem a kukában a helye.

Sarah, 3.o.

Ezeket a gondolatokat a hodosi Területi Iskola 1. és 3. osztályos tanulói a bolygónk jövőjéről való beszélgetés keretében mondták.

Totić Rozalija, óvónő

Velika Planinán voltunk

Egy pénteken volt, amikor elmentünk Velika Planinára. Nem mentünk egyedül, mert velünk jött a két unokatestvérem az anyjával és az apjával. Amikor odaértünk, vettünk jegyeket. Utána felvonóval mentünk fel a hegyre. Felértünk, de akkor még gyalogolni kellett. Mikor odaértünk a házhoz, kipakoltunk, befűtöttünk, és kártyáztunk, ettünk, ittunk és beszélgettünk.

Ott nem volt vizünk, csak a konyhában volt esővíz. Azt a vizet felforraltuk, és úgy mosakodtunk. Közel hozzánk sok tehén volt. Apukámmal egyik nap



sétálni mentem, és akkor elkapott az eső. Közben vártunk egy házikónál. Ott láttunk egy öreg asszonyt, aki aludtfejet árult. Azt megkóstoltuk, majd tovább mentünk. Útközben megsimogattam egy fiatal tehenet, és ő is hízelegni kezdett. Nemsokára hazamentünk. Már éhesek voltunk, és jóízűen ettünk.

Következő nap már haza is mentünk. Ez a kirándulás nekem nagyon tetszett.

Anabella Dajč, 5. osztály
KÁI Pártosfalva

Részletek egy diáknaplóból

2011. március 12.

Tegnap a versmondókkal és a néptáncosokkal Lendván a színházban gyakoroltunk a magyar nemzeti ünnepre. Kora reggel indultunk. Mire odaértünk, a lendvai táncosok már gyakoroltak. Utána mi következünk a karikázó gyakorlásával. Már itt nagyon elfáradtam. De nem volt pihenés, hiszen ezek után következett a versek gyakorlása. Gyakorlás közben egyszerre csak elkezdett fájni a fejem. Nagyon kellemetlen érzés volt. Dél körül már mindenki el volt fáradva, köztük én is. Ezen a napon sok új ismeretséget kötöttem. Mire visszaértünk a suliba, már a fejem sem fájt. Az iskolában elmeséltük új élményeinket, majd fél háromkor hazamentünk.

2011. március 17.

Március 15-én is korán kellett kelni, mivel már 6.45-kor indult a busz Lendva felé. Várt ránk a nagy fellépés, amire mindenki szorgalmasan gyakorolt. Mindenki nagyon izgatott volt. Délelőtt a diákoknak és a tanítóknak mutattuk be az ünnepi műsort.

Fellépés előtt tartottuk meg a főpróbát, amikor még utoljára elgyakorolhattuk a táncokat, verseket, énekeket, és ekkor állították be a fényeket is. Utána befonták az öltözőben a hajunkat, átöltöztünk népviseletbe, és már a színpadon kellett lennünk. Nagy lámpalázam volt. De szerintem nemcsak nekem, a többieknek is. Nekem kellett megkezdennem a versösszeállítást, ami nem volt egyszerű dolog, hiszen a fények is elvakítottak. A karikázó közben már szerencsére elmúlt a lámpalázam.

Műsor után, amit mindenki dicsért, visszautaztunk az iskolába, ahol négyig a barátaimmal beszélgettünk, játszottunk, lazítottunk. Négykor visszaindultunk Lendvára, hiszen még egy fellépés várt reánk. Másodszor a nagyközönségnek mutattuk be az ünnepi műsort. Ekkor már nem volt akkora lámpalázam. A műsor végén mindenki tapsolt, és ez nagyon jó érzés volt.

Könye Anamari

Tájékoztatási napon

(Mi leszek, ha nagy leszek...)

Február 11-én tájékoztatási napon vettem részt. A rakičani mezőgazdasági középiskolát néztem meg. Azért szeretnék mezőgazdasággal foglalkozni, mert manapság már kevesen foglalkoznak vele. Annak ellenére, hogy az utóbbi időben egyre alacsonyabb ára van a mezőgazdasági termékeknek, bízom abban, hogy ez a jövőben meg fog változni, és kitartok az elhatározásom mellett.

Az iskola programjai közül a négyéveset szeretném választani. Az iskola igazgatója kedves, szigorú és rendszerető embernek tűnt. Az iskolának sok mezőgazdasági gépezete van. Ennek nagyon örülök, hiszen szeretek gépezetekkel dolgozni, javíztatni

rajtuk, ha elromlanak. Van egy nagy Deutz traktorjuk, két Steyr és egy traktorkaszálójuk. Az iskola felső udvarában istállót találunk. Lovakat és sertést tenyésztnek.

Az iskola körül 22 hektár termőföld terül el, amit majd mi diákok is művelhetünk. Ennek is nagyon örülök. Amikor tehetem, szeretek segíteni a szerdahelyi papámnak minden mezei munkában.

Örömmel várom a középiskolás éveket, hiszen úgy gondolom, hogy olyant választottam, ami sok örömet hoz majd a jövőben. Ha sikeresen befejeztem, a hazai termőföldeket szeretném megművelni.

Bunderla Boris

ŠENT – Slovensko združenje za duševno zdravje je neprofitna, nevladna, prostovoljna organizacija, ki je namenjena posameznikom s težavami v duševnem zdravju in tistim, ki se znajdejo v trenutni duševni stiski, njihovim svojcem, strokovnjakom s tega področja ter vsem ostalim, ki jih zanima področje duševnega zdravja. Združenje je bilo ustanovljeno leta 1993.

Poslanstvo združenja:

Združenje ŠENT deluje v javnem interesu na področjih socialnega varstva, zdravstva, izobraževanja in zaposlovanja skladno s cilji delovanja društva.

Ima status humanitarne organizacije pri Ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve

na podlagi humanitarne dejavnosti, ki jo opravlja pretežno na področju socialnega varstva.

Trenutno smo še vedno v fazi oblikovanja programov poklicne rehabilitacije na kmetiji. Glavna dejavnost rehabilitacije bo povezana z delom na kmetiji in ponudbo etnološko – turističnih storitev.

Glavni namen dejavnosti je vzpostavitev ekološke kmetije za gojenje zelenjave, vzreja burskih koz ter hkrati ponuditi možnost težje zaposljivim osebam in osebam s težavami v duševnem zdravju možnost delovne rehabilitacije oziroma aktivnega vključevanja težje zaposljivih na trg dela.

Pripravila, Majda ČUŠ
EKO HIŠA, Krplivnik



„Messze jártam, másutt is volt jó dolgom, de a szívem csak azt súgja: jobb otthon!”
Török Károly és felesége Mariann falvédő gyűjteményéből készült kiállítás a hodosi kultúrházban



REJTVÉNY

Ismert magyar közmondásokat állítottunk össze kissé hiányosan. A rejtvényünk megfejtéséhez e kulcsszavakat kell helyesen beírni a négyzetekbe, majd a kiemelt betűket sorba összeolvasni. A soron következő filmestén vetítésre kerülő film címe lesz a megfejtés.

Ajándék ne nézd a fogát!

Nem esik az alma a fájától.

szállt a bátorsága.

Ajtóstul be a házba.

Mondd meg a barátod, megmondom ki vagy.

Bátraké a .

Egy bolond csinál.

Azt se , eszik-e vagy isszák.

Bagoly mondja , hogy nagyfejű.

van tele a padlás.

Bolond lyukból bolond szél .

disznó makkal álmodik.

A rossz hír szárnyon jár, a jó alig .

Addig jár a a kútra, míg el nem törik.

Gyáva nincs hazája.

A jég hátán is .

Evés közben jön meg az

.

Két legyet üt egy .

Megfejtés:

RECEPTEK - RECEPTEK

KÓKUSZOS KALÁCS

Tészta:

60 dkg liszt
5 dkg
kakaópor
5 dkg élesztő
10 dkg cukor
10 dkg vaj
3 tojássárgája
3 dl tej
csipetnyi só



Töltelék:

0,5 l tejszín
40 dkg kókuszliszt
20 dkg cukor
1 cs. vaníliás cukor
3 db tojás + 3 tojásfehérje

Elkészítés:

A kakaót elkeverjük a liszttel. A vajat a cukorral felolvasztjuk a meleg tejben és hozzákeverjük a tojássárgáját. Egy kis tejet meghagyunk, abban az élesztőt megkelesszük. Előkészítjük a lisztet, hozzáadjuk a sót, a megkelt élesztőt és a cukros, vajas tejet a tojássárgájával. Tésztát gyurunk belőle és megvárjuk, hogy megkel. Ez idő alatt elkészítjük a tölteléket.

Felforraljuk a tejszínt és hozzáadjuk a cukrot, a vaníliás cukrot és a kókuszlisztet. Jól elkeverjük és levesszük a tűzhelyről. Megvárjuk, hogy kihül és hozzáadjuk a három tojássárgáját és a hat tojás kemény habját.

A megkelt tésztát kinyújtjuk, megkenjük a töltelékkel és kalács formájába hajtjuk össze. 180 fokon sütjük körülbelül 1 órát.



ČOKOLADNA POTICA

Kvasec:

4dkg kvasa
2 žlici mlačnega
mleka
2 žlici moka
1 žlica sladkorja
Iz tega naredimo
vzhajajoči kvas.

Sestavine za testo:

60 dkg moka
3 rumenjaki
10 dkg masla
10 dkg sladkorja
2 žlici ruma
2,5 dcl mleka
naribana pomaranča ali limonina lupinica
sol

Nadev:

20 dkg masla
4 rumenjaki
20 dkg sladkorja
25 dkg jedilne čokolade
4 beljaki stolčeni v trd sneg



Priprava:

Mleko, rum, sladkor in maslo dobro zmešamo. Dodamo rumenjake in mešamo. V moko naredimo luknjo, dodamo vzhajani kvas in zalijemo z jajčno tekočino. Vmešamo testo. Tega dobro pretolčemo. Pokritega pustimo, da nam vzhaja. Testo razvaljamo ne preveč tenko in namažemo z nadevom. Testo zvijemo in vložimo v pomaščen pekač. Potico pustimo da nam še enkrat vzhaja. Pečemo v srednje vroči pečici. Predno režemo, malo ohladimo in potresemo s sladkorno moko. Nadev naredimo tako, da penasto vmešamo maslo, dodamo sladkor in rumenjake. Ko je masa mehka, dodamo stopljeno jedilno čokolado ali čokolado v prahu. Nazadnje vmešamo sneg beljakov. Če je nadev preveč tekoč, si pomagamo z nekaj drobtinami, ki smo jih naredili iz piškotov.

Kako zmanjšati sol v prehrani?

Od kod prevelike koliĉine soli v hrani? Približno 75 % celotne dnevno zaužite soli prihaja iz predelanih Źivil, torej Źivil, ki jim je med predelavo ali pripravo dodana sol. Okrog 10 % celotne dnevno zaužite koliĉine soli dobimo iz Źivil v katerih je sol naravno prisotna. Z dosoljevanjem pri kuhanju dobimo Źe okrog 15 % soli.

Dobro je vedeti, da so najveĉji viri zaužite soli:

- kruh in krušno pecivo, s katerima zauŹijemo kar 1,8 g zaužite soli dnevno,
- razliĉne salame, hrenovke, pršut, klobase in podobno, ki predstavljajo 1,7 g zaužite soli dnevno,
- predelana zelenjava, s katero zauŹijemo 0,4 g soli dnevno (predvsem konzervirana zelenjava),
- neustrezna priprava hrane in dosoljevanje pri mizi
- prehranjevanje zunaj doma (hrana vsebuje veliko soli)

Primer, ki sledi je dovolj zgovoren. Z eno pico zauŹijemo 12 g soli, kar pomeni, da Źe z eno pico za 140 % preseŹemo priporoĉeno koliĉino dnevno zaužite soli! To pa ni vsa sol, ki smo jo ta dan zauŹili.

Kako zmanjšati sol v prehrani? Predvsem se izogibajmo hrani, ki vsebuje veliko soli: pripravljenim jedem, sendviĉem, konzervam, salamam, klobasam, hrenovkam, Źunkam, pršutu, paŹtetam, sirom, picam, hamburgerjem, krompirĉku, ĉipsu, slanim palĉkam ipd. PoskuŹajmo se odvaditi dosoljevanja pri mizi. Źe posebej, ĉe jed predhodno nismo poskusili. Tako se samo navajamo na vse bolj slan okus kar pomeni vedno veĉji vnos soli. Namesto soli zaĉnimo uporabljati razliĉna zeliŹĉa – sveŹa, suha ali zamrznjena.

Na voljo je zelo pester izbor zaĉimb. Poskusimo. Veliko zaĉimb in zeliŹĉ pa ima tudi druge ugodne uĉinke na naŹ organizem (uravnavajo tek, izboljšujejo prebavo ...). Cele, zrnate zaĉimbe (lovor, poper, brinove jagode) dodajajmo jedem na zaĉetku kuhanja, da pravoĉasno izloĉijo svojo aromo, narezane,

mlete zaĉimbe pa 10 minut pred koncem kuhanja. Za popestritev okusa jedem dodajmo praŹena semena (sezam, sonĉniĉno seme). Izogibajmo se juham iz vreĉk, juŹnim kockam, slanim zaĉimbam in podobnim koncentratom.

Pozorni bodimo tudi na zdruŹevanje Źivil. Tako na primer kislo zelje in repo, ki vsebujeta preĉej soli kombiniramo s sveŹim mesom ter ne dodajamo soli. Pri nakupu Źivil obvezno preberimo deklaracijo na embalaŹi. Ćim pogosteje izbirajmo Źivila, ki vsebujejo do 0,3 g soli/100 g oziroma 0,1 g natrija/100 g. Źivil, ki vsebujejo veĉ kot 1,5 g soli/100 g Źivila oziroma izdelka ali veĉ kot 0,6 g natrija se izogibajmo.

Kaj Źe moramo vedeti o soli? Sol je pomemben vir joda. Namreĉ v Sloveniji je jodiranje soli obvezno. Pri peĉenju se izgublja ĉetrtnina, pri kuhanju pa veĉ kot polovica joda. Zato jed solimo Źele proti koncu kuhanja.

Narastek s krompirjem in Źpinaĉo

1kg krompirja
40 dag zamrznjene Źpinaĉe
ĉebula
ĉesen
sol
poper
4 Źlice olja
majaron, muŹkatni oreh
2 jajca in 2 beljaka
3 Źlice mineralne vode

Skuhamo krompir in ga pretlaĉimo. DuŹimo na 2 Źlicah olja ĉebulo, Źpinaĉo, ĉesen, vodu, zaĉimbe. Malo ohladimo, umeŹamo rumenjake, krompir ter ĉvrst sneg 4 beljakov. Speĉemo v namazanem pekaĉu.

Prim.mag. Branislava Beloviĉ, dr. med
Zavod za zdravstveno varstvo Murska Sobota

Vabljeni k udeležbi v Programu Svit

Kaj je program Svit?

Program Svit je državni program presejanja in zgodnjega odkrivanja predrakavih in rakavih sprememb na debelem črevesu in danki. Rak debelega črevesa in danke sodi med najpogostejše rakave bolezni pri nas. Bolezen, ki je odkrita v predrakavi fazi je lahko ozdravljiva in ima bistveno boljši izid. Cilj programa je odkrivanje prikrite krvavitve v blatu in nato, po potrebi napotitev na natančnejše preiskave črevesa, ki pojasnijo vzrok prikrite krvavitve v blatu ter ustrezno nadaljnje ukrepanje ali zdravljenje. Prikrita krvavitev v blatu je znak številnih bolezni črevesja, med drugim tudi raka debelega črevesa in danke.

Zakaj se izvaja program Svit?

Program Svit se izvaja zaradi naraščajočega števila zbolelih za rakom debelega črevesa in danke pri prebivalcih Slovenije in zaradi možnosti zgodnjega odkrivanja in preprečevanja oziroma zdravljenja. Potek in izhod bolezni sta bistveno boljša, ko je bolezen zgodaj odkrita.

Komu je namenjen ?

Namenjen je moškim in ženskam, starim med 50 in 69 let, predvsem zaradi tega, ker število zbolelih skokovito narašča po 50. letu starosti. Predvideva se rast števila obolelih. Nekaj pogostejše zbolevaljo moški kot ženske.

Kaj vpliva na obolevnost?

Poleg starosti, na zvišanje tveganja za obolevnost vpliva nezdrav življenjski slog, predvsem premalo gibanja, debelost, nezdrava prehrana, alkohol in kajenje.

Verjetnost za obolevnostjo je večja pri posameznikih, čigar ožji sorodniki so zboleli za rakom na debelem črevesu in danki ter pri osebah s kroničnimi vnetnimi boleznimi črevesa.

Kako poteka udeležba v programu SVIT?

Prebivalci v starosti od 50 do 69 let, bodo dobili po pošti vabilo k udeležbi v programu in

podrobno pisno pojasnilo. Center Svit vabi na parno leto osebe s parno letnico rojstva in na letnico rojstva.

Program temelji na pregledu vzorca blata na prikrito krvavitev. Iz centra Svit s sedežem v Ljubljani, pošiljajo po pošti vabila k udeležbi v programu.

Oseba, ki dobi vabilo, podpiše izjavo o sodelovanju in jo pošlje v priloženi kuverti nazaj v center Svit. Takrat se dejansko začneja udeležba.

V naslednjem koraku, pošlje Center Svit v kuverti pojasnilo in komplet za odvzem vzorca blata. Najpomembnejše je prvo natančno prebrati navodila, kjer je opisan postopek za odvzem vzorca blata. Priložen je komplet za odvzem vzorca. Komplet se sestoji iz dveh tulcev in dveh palčk. Ko se odvzame vzorec blata s palčko, je potrebno palčko potisniti v tulec in dobro zapreti, dokler se ne sliši zvok zapiranja. Ta postopek se lahko opravi samo enkrat. Vsaki poskus ter ponovno odpiranje tulca popolnoma uniči vzorec ali komplet.



Potreben je odvzem dveh vzorcev blata v dveh različnih dneh. Vzorce je potrebno hraniti na hladnem, (na temperaturi kot je v hladilniku) do pošiljanja. Vzorec je treba dati v priloženo označeno kuverto ter oddati na pošto in ne v pošti nabiralnik.

Rezultat testa pride po pošti v enem tednu. V primeru negativnega izvida, kar je najpogostejše, bo oseba vabljen v program Svit ponovno čez dve leti.

V primeru pozitivnega izvida - prisotne prikrite krvavitve v blatu, oseba dobi navodila za nadaljnji postopek. Prikrita krvavitev v blatu ne pomeni končne diagnoze. Pomeni, da je potrebno

ugotoviti vzrok krvavitve. Obvestilo o pozitivnem izvidu dobi tudi izbrani zdravnik. Nadaljnje preiskave se izvajajo v dogovoru s osebnim zdravnikom. Osebe vključene v Program Svit dobijo termin za nadaljnjo preiskavo- kolonoskopijo zelo hitro. S pomočjo Centra Svit se določi termin preiskave. Navodila in priprave za kolonoskopijo poda osebni zdravnik. Po navadi ni boleča, lahko pa je neugodna. Kolonoskopija je zanesljiva diagnostična metoda za odkrivanje sprememb na debelem črevesu in danki.

Prednosti programa Svit

Vse poteka od doma in na domu. Potrebno je samo poslati po pošti izjavo o sodelovanju oziroma vzorec blata, kar je enostaven in neboleč postopek.

Postopek poteka med centrom Svit v Ljubljani in vabljen osebno. Zagotovljena je tajnost osebnih podatkov.

Udeležba in preiskave so brezplačne, tudi stroškov poštne ni. Praktično ni čakalnih

dob. Če rakave spremembe odkrijemo dovolj zgodaj, je zdravljenje zelo uspešno.

Program Svit je zagotovil še telefonsko številko, na katero se lahko dobijo vsa dodatna pojasnila, poleg tega, pa so zagotovljene brošure tudi v madžarskem jeziku. Za slepe in slabovidne obstajajo navodila za sodelovanje v obliki zvočnega zapisa.

Več informacij o Programu Svit dobite: Program Svit, p.p. 241

1001 Ljubljana

Tel. 01 620 4 521 informacije od 9.00-14.00 vsak delovni dan

Elektronski naslov: info@program-svit.si
www.program-svit.si

Asist. mag. Tatjana Krajnc Nikolić, dr. med., spec., Zavod za zdravstveno varstvo Murska Sobota

Vir : Gradiva Programa svit

MÉHNYAKRÁK MEGELŐZÉSE

A méhnyakrák akkor alakul ki, amikor a méhnyak sejtjei szabályozatlan osztódásba kezdenek. A sejtek betörhetnek a környező szövetekbe, és a daganat ráterjedhet a környező



szervekre is. A méhnyakrák a nyirokcsomókban, a gerincben és a tüdőben ad áttéteket. A

méhnyakrák általában igen lassan fejlődik,

9-15 évig is eltarthat, mire kialakulnak a rákos elváltozások.

A kockázati tényezők közül messze a legjelentősebb a humán (emberi) papillómavírussal (HPV) való fertőzöttség, amely az összes méhnyakrákos eset legalább 82%-ában megtalálható. A szexuális úton terjedő HPV valójában egy kiterjedt,

mintegy 75 féle vírust magába foglaló víruscsalád, s közülük 13-ról tudható, hogy köze van a méhnyakrák kialakulásához. Fontos azonban tudni, hogy a legtöbb HPV-fertőzött nőben nem alakul ki méhnyakrák.

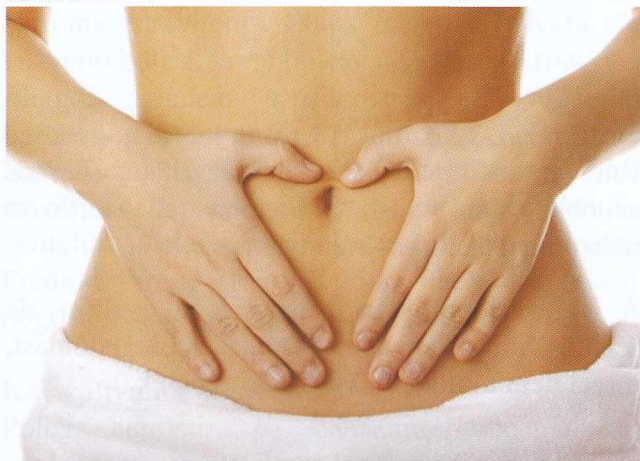
A HPV-vel való fertőzöttség igen gyakori, de számos nő soha nem szerez erről tudomást, mivel nem mindig alakulnak ki tünetek.

A HPV-vel való megfertőződés esélyét növeli:

- a szexuális élet megkezdése 18 éves kor előtt
- a szexuális partnerek gyakori váltogatása
- szexuális kapcsolat létesítése olyan férfiakkal, akiknek több szexuális partnerük volt/van, illetve akik korán kezdtek nemi életet

- szexuális kapcsolat létesítése olyan férfivel, akinek szexuális partnere méhnyakrákos volt
- A méhnyakrákos nők nem mindegyike HPV-fertőzött, tehát a betegség kialakulásában más okok is szerepet játszanak. A méhnyakrák kialakulásának kockázatát növeli:
- ha valakinek egyéb, szexuális úton terjedő betegsége van (például klamídia, herpesz)
- a magasabb életkor
- a dohányzás
- a tartósan legyengült immunrendszer (pl. HIV-fertőzés hatására), mivel a szervezet ilyenkor kevésbé képes megküzdeni a vírushatással

A megelőzés tekintetében a legfontosabb a rendszeres nőgyógyászati, illetve citológiai (sejttani) vizsgálat, amikor is lehetőség van a rákot megelőző vagy a rák legkorábbi szakaszát felfedezni.



A **ZORA program** éppen ezt a stádiumot célozza meg, mert az időben felfedezett elváltozások gyógyíthatóak. Ezért olyan fontos, hogy a lányok, asszonyok rendszeresen, háromévente járjanak megelőző nőgyógyászati vizsgálatokra. Ezen a megelőző vizsgálatokon fedezik fel a legtöbb kezdő stádiumban lévő rákos elváltozást. Az 50 év feletti korosztály különösen érintett, gyakoribb a betegség megjelenése, ezért különösen fontos,

hogy ne hanyagolják el a rendszeres nőgyógyászati vizsgálatokat.

A ZORA program 2003 óta tart folyamatosan. Az eredmények igen biztatóak, meg vannak elégedve úgy a program kivitelezői, mint a résztvevők. A 2003-as év óta az évi megbetegedések száma lecsökkent 210-ről 130-ra, ami azt jelenti, hogy sok esetben sikerült már a rákos burjánzást megelőző szakaszban felfedezni a betegséget és teljes gyógyulást elérni. Csökkent a halálozási arányszám is. A muravidéki nőgyógyászok kiválóan elvégezték a rájuk bízott munkát, a lányok, asszonyok rendszeresen járnak a szűrővizsgálatokra és ennek meg is van az eredménye.

A méhnyakrák megelőzését célozza meg a Szlovéniában is elérhető **HPV fertőzés elleni oltás**, amelyet már második éve biztosít az állam a 6. osztályos leányok részére. Persze a többi korosztály részére is ajánlott, de önköltséges úton. Egyes országokban már oltják a fiúkat, férfiakat is.

Mivel a sok fajta papilloma vírus létezik, a védőoltás két illetve 4 vírustörzs ellen nyújt védelmet. Természetesen, mint minden más védőoltás esetében, itt sem beszélhetünk 100%-os védelemről. Az oltás egy lehetőség, amely nem helyettesítheti a többi megelőző programot. Ez azt jelenti, hogy azoknak a lányoknak, asszonyoknak, akik felvették az oltást, továbbra is rendszeresen kell járniuk a megelőző nőgyógyászati vizsgálatokra a választott nőgyógyászukhoz.

Hosszútávon a várt eredményt, a méhnyakrákban megbetegedett lányok asszonyok számának maximális csökkenését csak a védőoltás és a rendszeres szűrővizsgálatok együttes alkalmazása hozhatja meg.

Ezért most kihasználnám az alkalmat és felhívnám a figyelmet arra, hogy egy egyszerű, fájdalommentes, rövid ideig tartó vizsgálatról van szó, amelyet a választott nőgyógyászuknál elvégezhetünk. Higgyék el megéri.

A méhnyakrák megelőzésének leghatékonyabb módja, ha a rákmegelőző állapotokat vagy a rák legkorábbi stádiumát időben észreveszik és

kezelik. A 0. stádiumban felfedezett méhnyakrák túlélési aránya a kezelés után 100%!

Sajnos a legtöbb ráktípushoz hasonlóan a betegség korai formájában a méhnyakrák sem okoz tüneteket. Ezért nagyon fontos a szűrővizsgálatokon való rendszeres megjelenés!

A tünetek rendszerint akkor jelennek meg, ha a rák beszűri a méhnyak izomállományát, és/vagy

ráterjed a környező szövetekre is. A leggyakoribb tünet abnormális vérzés a menstruációs időszakok között, vagy közösülés után. Egy másik gyakori tünet a szokatlan hüvelyfolyás.

Teodora Petraš, dr. med.

Zavod za zdravstveno varstvo Murska Sobota

Sredi Prekmurja se bivše smetišče v Puconcih spreminja v zeleni rudnik

Potem ko je bila dokončana I. faza regijskega centra za ravnanje z odpadki Puconci oziroma Pomurje, skrajšano CEROP, je javno podjetje Center za ravnanje z odpadki Puconci d.o.o. prevzelo zelo pomembno funkcijo izvajalca javne službe obdelave mešanih komunalnih odpadkov in odlaganja ostankov predelave ali odstranjevanja komunalnih odpadkov.

Že prvo leto delovanja tega centra in javnega podjetja smo dosegli pomembne rezultate, predvsem na področju obdelave mešanih komunalnih odpadkov in sortiranja ločeno zbranih embalažnih in drugih materialov.

Imamo t.i. Čisti kompost, pridobljen iz bioloških odpadkov, ki ga v tem času intenzivnega začetka vrtnarjenja in sajenja nasadov po zelo ugodni ceni ponujamo v vrečah ali v razsutem stanju. Ponujamo tudi možnost dostave komposta na dom po ceni 2,00 EUR/km (do 50 km) oziroma 1,00 EUR/km (nad 50 km).

Cenik Čistega komposta

30 L vreča 3,50 EUR

50 L vreča 4,50 EUR

do 10 m³ komposta je 1 m³ 14,00 EUR

10 - 50 m³ komposta je 1 m³ 12,00 EUR

50 - 100 m³ komposta je 1 m³ 11,00 EUR

nad 100 m³ komposta je 1 m³ 10,00 EUR

v cenah je že upoštevan DDV

Hkrati vabimo vse, da si naš center ob **Dnevu odprtih vrat, ki bo 22. junija 2011**, tudi ogledate.

JAVNO PODJETJE CENTER ZA RAVNANJE

Z ODPADKI PUCONCI d.o.o.

Vaneča 81/b, 9201 PUCONCI

Telefon: 02 545 93 10; faks: 02 545 93 16

E-mail: info@cerop.si; internet: www.cerop.si

VARUJMO OKOLJE, SAJ SI GA IZPOSOJAMO OD GENERACIJ, KI PRIHAJAJO ZA NAMI

NADALJUJE SE IZGRADNJA KOLESARSKE STEZE - FOLYTATÓDIK A KERÉKPÁRÚT
ÉPÍTÉSE



DELA SE KONČUJEJO V CENTRU STAREJŠIH OBČANOV – A MUNKÁLATOK HAMAROSAN
BEFEJEZŐDNEK AZ IDŐSEK OTTHONÁBAN



SILVESTROVANJE - SZILVESZTEREZÉS



PUSTOVANJE - FARSANG



S KOLESOM PO ŐRSÉGU - ŐRSÉGI BRINGÁS KIRÁNDULÁS



ČISTILNA AKCIJA



TISZTÍTÓ AKCIÓ





OBČINA HODOŠ

URADNE OBJAVE

HODOS KÖZSÉG

HIVATALOS KÖZLEMÉNY

Glasilo Őrség
April 2011, letnik XI. št. 33

Őrségi Hírlap
XI. évfolyam, 33. szám, 2011. Április

- **Zaključni račun proračuna občine Hodoš 2010**
- **Odlok o Proračunu občine Hodoš za leto 2011**
- **Razpis za občinska priznanja**
- **Pravilnik o plačah občinskih funkcionarjev.....**
- **Merila za določitev nadomestila članom volilnih organov**

RAZPIS - PÁLYÁZAT za podelitev priznanj – elismerések kiosztására

V skladu z 9. členom Odloka o priznanjih Občine Hodoš (Ur. l. RS, št. 59/01) se razpisuje zbiranje predlogov za podelitev priznanj Občine Hodoš za leto 2011 in sicer za priznanja:

- **ČASTNI OBČAN Občine Hodoš**
- **ZLATA PLAKETA Občine Hodoš**
- **LISTINA Občine Hodoš**

Predlog mora vsebovati:

- naziv in ime pobudnika
- ime in priimek predlaganega prejemnika priznanja in osnovne osebne podatke,
- obrazložitev pobude,
- dokumente, ki potrjujejo dejstva v obrazložitvi (če obstajajo).

Predloge, posredujte na občinsko upravo Občine Hodoš, najkasneje do **16. maja 2011**, nakar jih bo obravnavala Komisija, ki bo sprejela ustrezen Sklep za podelitev in ga posredovala Občinskemu svetu v obravnavo in odločanje. Sklep Občinskega sveta o podelitvi priznanja Občine Hodoš bo objavljen v naslednji številki glasila.

Hodos Község Elismeréseiről szóló Szabályrendelete (SzK Hiv. Lapja 59/01) 9. cikkelye alapján pályázatot hirdet a Hodos Község 2011-es évi elismeréseinek kiosztására, éspedig:

- **Hodos Község DÍSZPOLGÁRA**
- **Hodos Község ARANY PLAKETTJE**
- **Hodos Község OKMÁNYA**

A javaslatnak tartalmaznia kell:

- a kezdeményező (javaslattevő) nevét, megnevezését
- az elismerése javasolt családi nevét, utónevét és alapvető személyi adatait,
- a kezdeményezés indoklását,
- az indoklásban szereplő tényeket bizonyító okmányokat (ha léteznek ilyenek).

A javaslatokat legkésőbb **2011. május 16-áig** várjuk a községi hivatalba, ezt követően a Bizottság megvitatja őket, elfogadja a megfelelő határozatot, és ezt megvitatásra és döntéshozatalra továbbítja a Községi Tanácsnak. A Községi Tanácsnak a Hodos Község elismerésének kiosztásával kapcsolatos határozatának döntését a következő lapban közöljük.

Občinska uprava-Községi hivatal



Na podlagi tretjega odstavka 98. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 110/02 – ZDT-B, 127/06-ZJZP, 14/07-ZSDPO, 109/08 in 49/09) in 6. člena Statuta Občine Hodoš je občinski svet na 3. redni seji, dne 25.03.2011 sprejel

ZAKLJUČNI RAČUN PRORAČUNA OBČINE HODOŠ ZA LETO 2010

1. člen

Sprejme se zaključni račun proračuna Občine Hodoš za leto 2010.

2. člen

Zaključni račun proračuna Občine Hodoš za leto 2010 sestavljajo splošni in posebni del. V splošnem delu je podan podrobnejši prikaz predvidenih in realiziranih prihodkov in odhodkov oziroma prejemkov in izdatkov iz bilance prihodkov in odhodkov, računa finančnih terjatev in naložb ter računa financiranja, v posebnem delu pa prikaz predvidenih in realiziranih odhodkov in drugih izdatkov proračuna Občine Hodoš za leto 2010. Sestavni del zaključnega računa je tudi načrt razvojnih programov, v katerem je podan prikaz podatkov o načrtovanih vrednostih posameznih projektov, njihovih spremembah tekom leta 2010 ter o njihovi realizaciji v tem letu.

3. člen

Zaključni račun proračuna Občine Hodoš za leto 2010 se objavi v Uradnem listu RS.

Št. 022/2011-BK

Kraj, datum : Hodoš, 28.3.2011

Župan občine Hodoš

Rudolf BUNDERLA l.r

Priloga: Splošni del

I. SPLOŠNI DEL ZAKLJUČNEGA RAČUNA PRORAČUNA OBČINE HODOŠ ZA LETO 2010

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

KONTO (K3)		Sprejeti proračun 2010 2	Veljavni proračun 2010 3	Realizacija 2010 4	Indeks 5=4/2	Indeks 6=4/3
1						
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)		1.720.819	894.254	811.496	47,16	90,75
70	DAVČNI PRIHODKI	339.708	330.258	324.908	95,64	98,38
700	DAVKI NA DOHODEK IN DOBIČEK	310.908	310.908	310.895	100,00	100,00
703	DAVKI NA PREMOŽENJE	12.850	12.850	8.813	68,58	68,58
704	DOMAČI DAVKI NA BLAGO IN STORITVE	15.950	6.500	5.200	32,60	80,00
71	NEDAVČNI PRIHODKI	51.150	35.850	58.826	115,01	164,09
710	UDELEŽBA NA DOBIČKU IN DOH.OD PREMOŽ.	1.950	1.650	1.549	79,46	93,91
711	TAKSE IN PRISTOJBINE	50	50	11	21,26	21,26
712	GLOBE IN DRUGE DENARNE KAZNI	2.100	600	200	9,52	33,33
714	DRUGI NEDAVČNI PRIHODKI	47.050	33.550	57.066	121,29	170,09
72	KAPITALSKI PRIHODKI	25.450	5.450	417	1,64	7,66
720	PRIHODKI OD PRODAJE OSNOVNIH SREDSTEV	450	450	417	92,72	92,72
722	PRIHODKI OD PRODAJE ZEMLJ.IN NEMAT. PREMOŽENJA	25.000	5.000	0	0,00	0,00
73	PREJETE DONACIJE	1.500	0	0	0,00	0,00
730	PREJETE DONACIJE IZ DOMAČIH VIROV	1.500	0	0	0,00	0,00
74	TRANSFERNI PRIHODKI	1.303.011	522.696	427.345	32,80	81,76
740	TRANSFERNI PRIHODKI IZ DRUGIH JAVNOF.INST.	1.273.011	492.696	416.103	32,69	84,45
741	PREJETA SREDSTVA IZ DRŽ.PRORAČ.IZ SR.PRORAČ. EU	30.000	30.000	11.242	37,47	37,47
II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)		1.713.324	886.759	800.321	46,71	90,25
40	TEKOČI ODHODKI	340.126	319.461	281.664	82,81	88,17
400	PLAČE IN DRUGI IZDATKI ZAPOSLENIM	85.200	86.260	85.705	100,59	99,36
401	PRISPEVKI DELODAJALCEV ZA SOC.VARNOST	14.810	14.410	14.356	96,93	99,62
402	IZDATKI ZA BLAGO IN STORITVE	196.950	194.306	174.242	88,47	89,67
403	PLAČILA DOMAČIH OBRESTI	8.750	6.600	7.361	84,13	111,54
409	SREDSTVA IZLOČENA V REZERVE	34.416	17.885	0	0,00	0,00
41	TEKOČI TRANSFERI	174.600	175.872	149.916	85,86	85,24
410	SUBVENCije	1.000	0	0	0,00	0,00
411	TRANSFERI POSAMEZNIKOM IN GOSPODI.	129.050	135.828	125.724	97,42	92,56
412	TRANSFERI NEPROF.ORG.IN USTANOVAM	36.700	33.519	18.870	51,42	56,30
413	DRUGI TEKOČI DOMAČI TRANSFERI	7.850	6.525	5.320	67,78	81,54
42	INVESTICIJSKI ODHODKI	1.193.364	389.072	366.726	30,73	94,26
420	NAKUP IN GRADNJA OSNOVNIH SREDSTEV	1.193.364	389.072	366.726	30,73	94,26
43	INVESTICIJSKI TRANSFERI	5.234	2.354	2.015	38,49	85,57
432	INVESTICIJSKI TRANSFERI PRORAČ. UPORAB.	5.234	2.354	2.015	38,49	85,57
III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK (PRIMANJKLJAJ) I.- II.		7.494	7.494	11.174	149,11	149,11

B. RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

KONTO (K3)		Sprejeti proračun 2010 2	Veljavni proračun 2010 3	Realizacija 2010 4	Indeks 5=4/2	Indeks 6=4/3
1						
IV. PREJETA VRAČILA DANIH POSJIL IN PRODAJA KAPIT. DELEŽEV (750+751+752)		0	0	0	0	0
750	PREJETA VRAČILA DANIH POSJIL	0	0	0	0	0
751	PRODAJA KAPITALSKIH DELEŽEV	0	0	0	0	0
V. DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV (440+441+442+443)		0	0	0	0	0
440	DANA POSOJILA	0	0	0	0	0
441	POVEČANJE KAP.DELEŽEV IN FIN.NALOŽB	0	0	0	0	0
VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV-V.)		0	0	0	0	0

C. RAČUN FINANCIRANJA

KONTO (K4)		Sprejeti proračun 2010 2	Veljavni proračun 2010 3	Realizacija 2009 4	Indeks 5=4/2	Indeks 6=4/3
1						
VII. ZADOLŽEVANJE (500)		240.000	367.000			
500	DOMAČE ZADOLŽEVANJE	240.000	367.000			
VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)		256.008	383.008	15.999	6,25	4,18
550	ODPLAČILA DOMAČEGA DOLGA	256.008	383.008	15.999	6,25	4,18
IX. SPREMEMBE STANJA SREDSTEV NA RAČUNU (I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)		-8.513	-8.513	-4824		
X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII-VIII.)		-16.008	-16.008	-15.999		
XI. NETO FINANCIRANJE (VI.+X.-IX.)		-7494	-7494	-11.174		
STANJE REDSTEV NA RAČUNIH DNE 31.12.2009		8.513	8.513	8.513		

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 94/07-UPB2, 76/08, 100/08-odl US, 79/09 in 51/10), 29. člena Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02 – ZJU, 127/06 – ZJZP, 14/07-ZSPDPO, 109/08 in 49/09) in 15. člena Statuta občine Hodoš (Uradni list RS, št. 136/06) je Občinski svet Občine Hodoš na svoji 3. redni seji, dne 25.03.2011 sprejel

ODLOK O PRORAČUNU OBČINE HODOŠ ZA LETO 2011

1. SPLOŠNA DOLOČBA

1. člen

(vsebina odloka)

S tem odlokom se za Občino Hodoš za leto 2011 določajo proračun, postopki izvrševanja proračuna ter obseg zadolževanja in poroštev občine in javnega sektorja na ravni občine (v nadaljnjem besedilu: proračun).

2. VIŠINA SPLOŠNEGA DELA PRORAČUNA IN STRUKTURA POSEBNEGA DELA PRORAČUNA

2. člen

(sestava proračuna in višina splošnega dela proračuna)

V splošnem delu proračuna so prikazani prejemki in izdatki po ekonomski klasifikaciji do ravni podkontov.

Splošni del proračuna se na ravni podskupin kontov določa v naslednjih zneskih:

A. BILANCA PRIHODKOV IN ODHODKOV

v eurih

Skupina/Podskupina kontov/Konto	Proračun leta 2011
I. SKUPAJ PRIHODKI (70+71+72+73+74)	842.685
TEKOČI PRIHODKI (70+71)	359.486
70 DAVČNI PRIHODKI	308.323
700 Davki na dohodek in dobiček	289.122
703 Davki na premoženje	11.550
704 Domači davki na blago in storitve	7.651
706 Drugi davki	0
71 NEDAVČNI PRIHODKI	51.163
710 Udeležba na dobičku in dohodki od premoženja	1.650
711 Takse in pristojbine	50
712 Denarne kazni	300
713 Prihodki od prodaje blaga in storitev	0
714 Drugi nedavčni prihodki	49.163
72 KAPITALSKI PRIHODKI	20.450
720 Prihodki od prodaje osnovnih sredstev	450
721 Prihodki od prodaje zalog	0
722 Prihodki od prodaje zemljišč in neopredmetenih dolgoročnih sredstev	20.000
73 PREJETE DONACIJE	1.000
730 Prejete donacije iz domačih virov	1.000
731 Prejete donacije iz tujine	0
74 TRANSFERNI PRIHODKI	461.749
740 Transferni prihodki iz drugih javnofinančnih institucij	444.749
741 Prejeta sredstva iz drž. proračuna iz sredstev proračuna EU	17.000
II. SKUPAJ ODHODKI (40+41+42+43)	830.710
40 TEKOČI ODHODKI	344.855
400 Plače in drugi izdatki zaposlenim	67.150
401 Prispevki delodajalcev za socialno varnost	11.260
402 Izdatki za blago in storitve	242.741
403 Plačila domačih obresti	6.850

409 Rezerve	16.854
41 TEKOČI TRANSFERI	147.331
410 Subvencije	2.000
411 Transferi posameznikom in gospodinjstvom	97.712
412 Transferi neprofitnim organizacijam in ustanovam	41.369
413 Drugi tekoči domači transferi	6.250
414 Tekoči transferi v tujino	0
42 INVESTICIJSKI ODHODKI	335.000
420 Nakup in gradnja osnovnih sredstev	335.000
43 INVESTICIJSKI TRANSFERI	3.524
430 Investicijski transferi	0
432 Investicijski transferi prorač.uporabnikom	3.524
III. PRORAČUNSKI PRESEŽEK, PRIMANJKLJAJ (I.-II.)	11.975

B.RAČUN FINANČNIH TERJATEV IN NALOŽB

Skupina/Podskupina kontov/Konto/Podkonto	Proračun leta 2011
IV. PREJETA VRAČILA	0
DANIH POSOJIL IN	
PRODAJA KAPITALSKIH	
DELEŽEV (750+751+752)	
75 PREJETA VRAČILA DANIH POSOJIL	0
750 Prejeta vračila danih posojil	0
751 Prodaja kapitalskih deležev	0
752 Kupnine iz naslova privatizacije	0
V. DANA POSOJILA	0
IN POVEČANJE KAPITALSKIH	
DELEŽEV (440+441+442+443)	
44 DANA POSOJILA IN POVEČANJE KAPITALSKIH DELEŽEV	0
440 Dana posojila	0
441 Povečanje kapitalskih deležev in naložb	0
442 Poraba sredstev kupnin iz naslova privatizacije	0
443 Povečanje namenskega premož. v javnih skladih in drugih osebah	0
javnega prava, ki imajo premoženje v svoji lasti	
VI. PREJETA MINUS DANA POSOJILA	0
IN SPREMEMBE KAPITALSKIH DELEŽEV (IV.-V.)	

C.RAČUN FINANCIRANJA

Skupina/Podskupina kontov/Konto/Podkonto	Proračun leta 2011
VII. ZADOLŽEVANJE (500)	0
50 ZADOLŽEVANJE	0
500 Domače zadolževanje	0
VIII. ODPLAČILA DOLGA (550)	16.008
55 ODPLAČILA DOLGA	16.008
550 Odplačila domačega dolga	16.008
IX. POVEČANJE (ZMANJŠANJE) SREDSTEV NA RAČUNIH	- 4.033
(I.+IV.+VII.-II.-V.-VIII.)	
X. NETO ZADOLŽEVANJE (VII.-VIII.)	16.008
XI. NETO FINANCIRANJE	-11.974
(VI.+VII.-VIII.-IX.)	
STANJE SREDSTEV NA RAČUNIH DNE 31. 12. PRETEKLEGA LETA	4.033
9009 Splošni sklad za drugo	

Posebni del proračuna sestavljajo finančni načrti neposrednih uporabnikov, ki so razdeljeni na naslednje programske dele: področja proračunske porabe, glavne programe in podprograme, predpisane s programsko klasifikacijo izdatkov občinskih proračunov. Podprogram je razdeljen na proračunske postavke, te pa na podskupine kontov in podkonte, določene s predpisanim kontnim načrtom.

Posebni del proračuna do ravni proračunskih postavk - podkontov in načrt razvojnih programov sta prilogi k temu odloku in se objavita na oglasni deski Občine Hodoš.

Načrt razvojnih programov sestavljajo projekti.

3. POSTOPKI IZVRŠEVANJA PRORAČUNA

3. člen (izvrševanje proračuna)

Proračun se izvršuje na ravni proračunske postavke-podkonta. Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan občine. Odredbodajalec proračuna je župan oziroma od njega pooblaščen oseba. Župan je pooblaščen tudi:

- da odloča o vlogah za sponzoriranje in donacije različnih prireditev do višine 1.000,00 EUR po vlogi znotraj možnosti, ki dovoljuje proračunski namen oziroma tekoča proračunska rezervacija.

4. člen (namenski prihodki in odhodki proračuna)

Namenski prihodki proračuna so poleg prihodkov, določenih v prvem stavku prvega odstavka 43. člena ZJF, tudi naslednji prihodki:

- prihodki požarne takse po 59. členu zakona o varstvu pred požarom (Uradni list .RS, št. 71/93 in 87/01), ki se uporabljajo za namene, določene v zakonu o varstvu pred požarom
- okoljska dajatev za obremenjevanje vode, ki se uporabi za namene po uredbi o okoljski dajatvi za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadnih voda v skladu z odločbo ministrstva za okolje in prostor,
- okoljska dajatev za onesnaževanje okolja zaradi odlaganje odpadkov, ki se uporabi za namene po uredbi o okoljski dajatvi za onesnaževanje okolja zaradi odlaganja odpadkov v skladu z odločbo ministrstva za okolje in prostor,
- namenska sredstva iz državnega proračuna za investicije in tekoče programe
- drugi prihodki, ki jih določi občina.

Na predlog župana lahko občinski svet določi udeležbo oziroma sofinanciranje občanov pri posameznih delih širšega pomena.

Pravice porabe na proračunski postavki na primer: Sredstva za usklajevanje plačnih nesorazmerij, ki niso porabljene v tekočem letu, se prenesejo v naslednje leto za isti namen.

5. člen (prerazporejanje pravic porabe)

Osnova za prerazporejanje pravic porabe je zadnji sprejeti proračun, spremembe proračuna ali rebalans proračuna.

Za izvrševanje proračuna je odgovoren župan. Odredbodajalec proračuna je župan in se pooblašča, da odloča o:

- uporabi sredstev za dotacije v zvezi z raznimi večjimi kulturnimi in športnimi prireditvami, ter za razvoj športa.
- uporabi sredstev za funkcionalne izdatke, materialne izdatke občinske uprave in organov ter sredstev za društva in organizacije
- uporabi sredstev za zaščito in reševanje
- uporabi sredstev razporejenih za investicije in druge odhodke investicijskega značaja, ter amortizacijo
- o izbiri izvajalca na podlagi javnih razpisov za izbiro izvajalca oziroma zbiranje ponudb blaga, gradbena dela in storitve, ki se izvajajo na podlagi zagotovljenih sredstev po posameznih postavkah sprejetih v občinskem proračunu.

Župan je dolžan izvajati proračun v vseh postavkah skladno s sprejetim proračunom.

O prerazporeditvah pravic porabe v posebnem delu proračuna med glavnimi programi v okviru področja proračunske porabe odloča na predlog neposrednega uporabnika predstojnik neposrednega uporabnika župan. Če se po sprejemu proračuna občine za tekoče leto sprejme odlok ali sklep občinskega sveta, na podlagi katerega nastopijo nove obveznosti za proračun, vključi župan te obveznosti v proračun in določi obseg izdatkov za tak namen v okviru večjih pričakovanih prihodkov ali zadolžitev oziroma z istočasnim zmanjšanjem drugih postavk proračuna. Župan lahko prerazporedi sredstva znotraj proračuna do višine 50.000,00 eurov.

Župan s poročilom o izvrševanju proračuna v mesecu juliju in konec leta z zaključnim računom poroča občinskemu svetu o veljavnem proračunu za leto 2011 in njegovi realizaciji.

6. člen

(največji dovoljeni obseg prevzetih obveznosti v breme proračuna prihodnjih let)

Neposredni uporabnik lahko v tekočem letu razpiše javno naročilo za celotno vrednost projekta, ki je vključen v načrt razvojnih programov, če so zanj načrtovane pravice porabe na proračunskih postavkah v sprejetem proračunu.

Skupni obseg prevzetih obveznosti neposrednega uporabnika, ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih za investicijske odhodke in investicijske transfere ne sme presegati 70 % pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika, od tega:

1. v letu 2012 70 % navedenih pravic porabe in
2. v ostalih prihodnjih letih 30% navedenih pravic porabe.

Skupni obseg prevzetih obveznosti neposrednega uporabnika, ki bodo zapadle v plačilo v prihodnjih letih za blago in storitve in za tekoče transfere, ne sme presegati 25 % pravic porabe v sprejetem finančnem načrtu neposrednega uporabnika.

Omejitve iz prvega in drugega odstavka tega člena ne veljajo za prevzemanje obveznosti z najemnimi pogodbami, razen če na podlagi teh pogodb lastninska pravica preide oziroma lahko preide iz najemodajalca na najemnika, in prevzemanje obveznosti za dobavo elektrike, telefona, vode, komunalnih storitve in drugih storitev, potrebnih za operativno delovanje neposrednih uporabnikov.

Prevzete obveznosti iz drugega in tretjega odstavka tega člena se načrtujejo v finančnem načrtu neposrednega uporabnika in načrtu razvojnih programov.

7. člen

(spreminjanje načrta razvojnih programov)

Predstojnik neposrednega uporabnika župan lahko spreminja vrednost projektov v načrtu razvojnih programov. Projekte, katerih vrednost se spremeni za več kot 20% mora predhodno potrditi občinski svet.

Projekti, za katere se zaradi prenosa plačil v tekoče leto, zaključek financiranja prestavi iz predhodnega v tekoče leto, se uvrstijo v načrt razvojnih programov po uveljavitvi proračuna. Novi projekti se uvrstijo v načrt razvojnih programov na podlagi odločitve občinskega sveta.

8. člen

(proračunski skladi)

V proračunu se zagotovijo sredstva za proračunsko rezervacijo v višini do 1,5% prejemkov proračuna.

Sredstva se uporabljajo za financiranje:

- nepredvidenih nalog za katere v proračunu niso zagotovljena sredstva v zadostnem obsegu.

Porabljen sredstva za proračunsko rezervacijo se razporedijo pri uporabnikih na postavko na katero se nanašajo, če takšne postavke ni se odpre nova postavka. O uporabi sredstev proračunske rezervacije odloča župan in o tem seznanja občinski svet.

Od vseh prihodkov proračuna za leto 2011 izkazanih v bilanci prihodkov in odhodkov se izloči 0,5 % proračunske rezerve Občine Hodoš.

Proračunska rezerva se v letu 2011 oblikuje v višini 16.853,70 EUR.

Na predlog za finance pristojnega organa občinske uprave odloča o uporabi sredstev proračunske rezerve za namene iz drugega odstavka 49. člena ZJF župan in o tem s pisnimi poročili obvešča občinski svet.

4. POSEBNOSTI UPRAVLJANJA IN PRODAJE STVARNEGA IN FINANČNEGA PREMOŽENJA OBČINE

9. člen

(odpis dolgov)

Če so izpolnjeni pogoji iz tretjega odstavka 77. člena ZJF, lahko župan dolžniku odpiše oziroma delno odpiše plačilo dolga, če bi bili stroški izterjave v nesorazmerju z višino terjatve.

5. OBSEG ZADOLŽEVANJA IN POROŠTEV OBČINE IN JAVNEGA SEKTORJA

10. člen

(obseg zadolževanja občine in izdanih poroštev občine)

Zaradi kritja presežkov odhodkov nad prihodki v bilanci prihodkov in odhodkov, presežkov izdatkov nad prejemki v računu finančnih terjatev in naložb ter odplačila dolgov v računu financiranja se občina za proračun leta 2011 lahko zadolži v skladu z Zakonom o financiranju občin, zakonom o javnih financah in uredbo o zadolževanju občin.

11. člen

(obseg zadolževanja javnih zavodov, javnih podjetjih ter obseg zadolževanja in izdanih poroštev pravnih oseb, v katerih ima občina odločujoč vpliv na upravljanje)

Pravne osebe javnega sektorja na ravni občine - javni zavodi in javna podjetja, katerih ustanoviteljica je občina se lahko v letu 2011 zadolžijo le s soglasjem ustanovitelja. O soglasju odloča občinski svet.

12. člen

(obseg zadolževanja občine za upravljanje z dolgom občinskega proračuna)

Za potrebe upravljanja občinskega dolga se občina lahko zadolži do višine predpisane z zakonom.

6. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

13. člen

(začasno financiranje v letu 2012)

V obdobju začasnega financiranja Občine Hodoš v letu 2012, če bo začasno financiranje potrebno, se uporablja ta odlok in sklep o določitvi začasnega financiranja.

14. člen

(uveljavitev odloka)

Ta odlok začne veljati naslednji dan po sprejemu na OS in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Številka: 023/2011-BK

Kraj, datum: Hodoš, 28.03.2011

OBČINA HODOŠ

ŽUPAN: RUDOLF BUNDERLA l.r

Na podlagi 34. a člena Zakona o lokalni samoupravi ZLS-UPB2 (Uradni list RS, št. 94/07) in 15. člena Statuta Občine Hodoš (Uradni list RS, št. 136/06) je Občinski svet Občine Hodoš na 3. redni seji, dne 25. marca 2011 sprejel

PRAVILNIK **o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter** **članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov**

I. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

Za opravljanje občinskih funkcij imajo občinski funkcionarji pravico do plače, če funkcijo opravljajo poklicno, oziroma plačila za opravljanje funkcije, če funkcijo opravljajo nepoklicno.

2. člen

Občinski funkcionarji so: člani občinskega sveta, župan in podžupan.

Člani občinskega sveta opravljajo svojo funkcijo nepoklicno.

Župan se lahko odloči, da bo svojo funkcijo opravljal poklicno.

Podžupan opravlja funkcijo nepoklicno. Občina ima enega podžupana. V soglasju z županom se lahko podžupan odloči, da bo funkcijo opravljal poklicno.

3. člen

Članom delovnih teles občinskega sveta, ki niso hkrati člani občinskega sveta, članom nadzornega odbora občine, ter članom drugih občinskih organov, razen občinskim volilnim organom, pripada nagrada za njihovo delo, v skladu s tem pravilnikom.

Članom občinske volilne komisije in volilnih odborov pripada ob vsakih volitvah oziroma referendumu enkratno nadomestilo v skladu z Zakonom o lokalnih volitvah.

4. člen

Najvišje vrednotena funkcija v občini je funkcija župana.

Osnova za obračun plače oziroma dela plače in nagrade na podlagi tega pravilnika je plača župana za poklicno opravljanje funkcije.

Kadar je v tem pravilniku plača oziroma nagrada za opravljanje funkcije določena v odvisnosti od plače župana, se le-ta upošteva brez njegovega dodatka za delovno dobo.

II. VIŠINA IN NAČIN DOLOČANJA PLAČE, DELA PLAČE IN NAGRAD

5. člen

Plačilo za opravljanje funkcije člana občinskega sveta je sejnina za udeležbo na seji občinskega sveta oziroma na seji delovnega telesa.

Letni znesek sejin, vključno s sejinami za seje delovnih teles občinskega sveta, ki se izplača posameznemu članu občinskega sveta, ne sme presežati 15% letne plače župana.

Na podlagi ugotovitvenega sklepa o potrditvi mandata, se članom občinskega sveta določi sejnina, in sicer:

	EUR
- udeležba na redni seji občinskega sveta	50,00
- udeležba na izredni seji občinskega sveta	50,00

Mesečno izplačilo sejin se opravi na podlagi evidence o opravljenem delu članov občinskega sveta, ki jo vodi občinska uprava.

6. člen

Predsednik in člani nadzornega odbora občine imajo na podlagi ugotovitvenega sklepa o imenovanju pravico do nagrade v obliki sejnine, ki se izplača za udeležbo na seji in znaša:

50,00 EUR za člana in 60,00 EUR za predsednika.

Mesečna sejnina se izplača v skladu z evidenco opravljenih sej, ki jo vodi občinska uprava.

7. člen

Članom delovnih teles občinskega sveta, ki niso člani občinskega sveta, pripada za opravljanje dela plačilo v obliki sejnine, ki se na podlagi ugotovitvenega sklepa o imenovanju izplača za udeležbo na seji in znaša 15,00 EUR za člana in 18,00 EUR za predsednika.

Članom drugih organov občine, katerih ustanovitev določa zakon, podzakonski akt ali statut občine, ter članom komisij in drugih organov, ki jih imenuje župan, pripada nagrada v obliki sejnine za udeležbo na seji na podlagi ugotovitvenega sklepa o imenovanju, v višini:

15,00 EUR za člana in 18,00 EUR za predsednika.

Mesečna sejnina se izplača v skladu z evidenco opravljenega dela, ki jo vodi občinska uprava.

Kolikor so člani organov iz prejšnjega odstavka javni uslužbenci, zaposleni v občinski upravi, jim nagrada ne pripada.

8. člen

Predsednik in člani sveta vaške skupnosti imajo pravico do nagrade v obliki sejnine, ki se izplača za udeležbo na seji sveta vaške skupnosti na podlagi ugotovitvenega sklepa o potrditvi mandata in znašajo:

15,00 EUR za člana in 18,00 EUR za predsednika.

Mesečna sejnina se izplača v skladu z evidenco opravljenega dela, ki jo vodi občinska uprava.

III. POVRAČILA, NADOMESTILA IN DRUGI PREJEMKI

9. člen

Občinski funkcionarji, člani delovnih teles občinskega sveta ter člani drugih občinskih organov, imajo pravico do povračil in nadomestil in drugih prejemkov v skladu s predpisi, ki urejajo te pravice.

Občinski funkcionarji, člani delovnih teles občinskega sveta ter člani drugih občinskih organov, imajo pravico do povračila stroškov prevoza na službeni poti, ki nastanejo pri opravljanju funkcije, ali v zvezi z njo. Pravico do povračila potnih stroškov lahko uveljavljajo, če gre za službeno potovanje izven območja Občine Hodoš in za ta namen ni na razpolago službeno vozilo Občine Hodoš. Stroški prevoza se povrnejo v skladu s predpisi.

Občinski funkcionarji, člani delovnih teles občinskega sveta ter člani drugih občinskih organov, imajo pravico do dnevnice za službeno potovanje v skladu s predpisi.

Občinski funkcionarji, člani delovnih teles občinskega sveta ter člani drugih občinskih organov, imajo pravico do povračila stroškov prenočevanja, ki nastanejo na službeni poti. Stroški prenočevanja se povrnejo na podlagi predloženega računa v skladu s predpisi.

10. člen

Pravico iz 9. člena tega pravilnika uveljavlja funkcionar, član delovnega telesa občinskega sveta ter član drugih občinskih organov, na podlagi potnega naloga za službeno potovanje.

Nalog za službeno potovanje izda župan. Kolikor gre za službeno potovanje župana, izda potni nalog podžupan ali tajnik občine.

IV. NAČIN IZPLAČEVANJA

11. člen

Sredstva za izplačevanje plač, nagrad in povračil stroškov v skladu s tem pravilnikom, se zagotovijo iz sredstev proračuna.

12. člen

Plače in nagrade se izplačujejo polletno na podlagi evidence, ki jo vodi Občinska uprava.

Prejemki, določeni v 9. členu tega pravilnika, se izplačajo v petnajstih dneh po končanem službenem potovanju.

12. a člen

Vsi zneski se izplačujejo kot neto znesek.

V. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

13. člen

Z dnem, ko začne veljati ta pravilnik, preneha veljati Pravilnik o plačah občinskih funkcionarjev in nagradah članov delovnih teles občinskega sveta ter članov drugih občinskih organov ter o povračilih stroškov, ki je bil objavljen v (Uradnem listu RS, št. 47/99).

14. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS, uporablja pa se od 1. 3. 2011 dalje.

Na podlagi četrtega odstavka 45. a člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/07-UPB3 in 45/08) in v skladu s 15. členom Statuta Občine Hodoš (Uradno list RS št. 136/06) je Občinski svet Občine Hodoš na predlog Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, na svoji 3. redni seji, dne 25. marca 2011, sprejel naslednja

Merila za določitev višine nadomestila članom volilnih organov

I.

Za nadomestne volitve za člana Občinskega sveta Občine Hodoš v posamezni volilni enoti imajo člani Občinske volilne komisije, ki sodelujejo na volitvah, pravico do ustreznega nadomestila glede na obseg volilnih opravil in sicer:

- predsednik in tajnik občinske volilne komisije v znesku, ki je enak 40% povprečne mesečne plače za poklicno opravljanje funkcije župana v občini, pri čemer se v volilni enoti, ki ima več kot 500 volilnih upravičencev, nadomestilo zaradi večjega obsega del poveča za 10%;
- namestnik predsednika občinske volilne komisije in morebitni namestnik tajnika občinske volilne komisije v znesku, ki je enak 60% nadomestila predsednika občinske volilne komisije;
- člani občinske volilne komisije in njihovi namestniki v znesku, ki je enak 10% nadomestila predsednika občinske volilne komisije.

II.

Nadomestila v skladu s temi merili se izplačajo na podlagi akta o imenovanju občinske volilne komisije.

Številka: 032-3/2011-2

Datum: 28. marec 2011

Obrazložitev:

V skladu s četrtrim odstavkom 45. a člena Zakona o lokalnih volitvah (Uradni list RS, št. 94/07-UPB3 in 45/08) so člani volilnih organov, ki sodelujejo na volitvah, ob vsakih drugih volitvah, razen volitvah iz drugega odstavka 45. a člena (redne in predčasne volitve v občinski svet; nadomestne volitve v občinski svet, če v občini niso oblikovane volilne enote, in redne ter nadomestne volitve župana v prvem in drugem krogu) upravičeni do ustreznega nadomestila, ki ga glede na obseg volilnih opravil, ob upoštevanju določbe drugega odstavka tega člena, določi komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja občinskega sveta najpozneje deset dni po razpisu volitev. Merila za določitev višine nadomestila iz tega odstavka se določijo z aktom občinskega sveta.

Glede na navedeno se Občinskemu svetu Občine Hodoš predlagajo v sprejem zgoraj navedena merila.

Komisija za mandatna vprašanja,
volitve in imenovanja